

L'ÉCHO de FRONTENAC

SPORTS



DU BON TRAVAIL D'ARBITRES... Quel joueur de volleyball aurait pu contester les décisions de Nathalie et Line Bouffard, les deux arbitres officielles de la dernière saison de la Ligue Participation-Labatt 50 au Centre Mgr Bonin? Si le commanditaire Pierre Bédard de la Brasserie Labatt et le président de la ligue, Léonard Boulanger, avaient eu l'occasion de jouer, ils auraient perdu le ballon de vue assez souvent.

LA LEGION VOUS INFORME

CLUB DE TENNIS

Seuls les membres de la Légion Canadienne auront droit au terrain de tennis cette année. Donc, pas d'invité! La carte de membre est vendue \$25. (individuel) et \$35. (familial).

Vous pouvez vous la procurer auprès des membres de la direction; le président du club: Lorenzo Pilote; le vice-président: Charles Garneau; secrétaire: Richard Guère et Marc Bernier; Directeur des sports extérieurs: Richard Nadeau

Pour les joueurs de croquet, veuillez donner votre nom à la Légion Canadienne ou à Mme Jocelyne Fortin (Victorin).

Pour les clubs de fer, de pétanque, de volleyball mixte ou masculin, vous pouvez vous inscrire à la Légion Canadienne.

Les 2-3-4 juillet 82, au Collège Sacré-Coeur se tiendra le 1er tournoi annuel de "Softball" de la Légion Canadienne.

3 classes: A - B - C
Pour inscription, s'adresser à M. Wilma Breton ou à M. Léonard Boulanger.

TENNIS-TENNIS

Vous êtes invités à un tournoi de tennis aux terrains du Club de Tennis Mégantic Inc. C'est un tournoi ouvert "simple messieurs" et "simple dames", double élimination. Ce tournoi aura lieu les 2, 3 et 4 juillet.

Frais d'inscription: \$3. membres du Club de Tennis Mégantic Inc.; \$5 non-membres.

Pour s'inscrire, contac-

ter Yvon Lessard, 549-2562; Roger Lessard, 583-4368; François Arguin 583-2573; Marco Fortier, 583-2554.

À noter que vous avez jusqu'au mardi 29 juin inclusivement pour vous inscrire.

S'il n'y a pas suffisamment d'inscriptions, le tournoi n'aura pas lieu. Nous acceptons 32 inscriptions par classe.

Yvon Lessard

Pharmacie Paul-E. Doyon

3562 Agnès, Lac-Mégantic

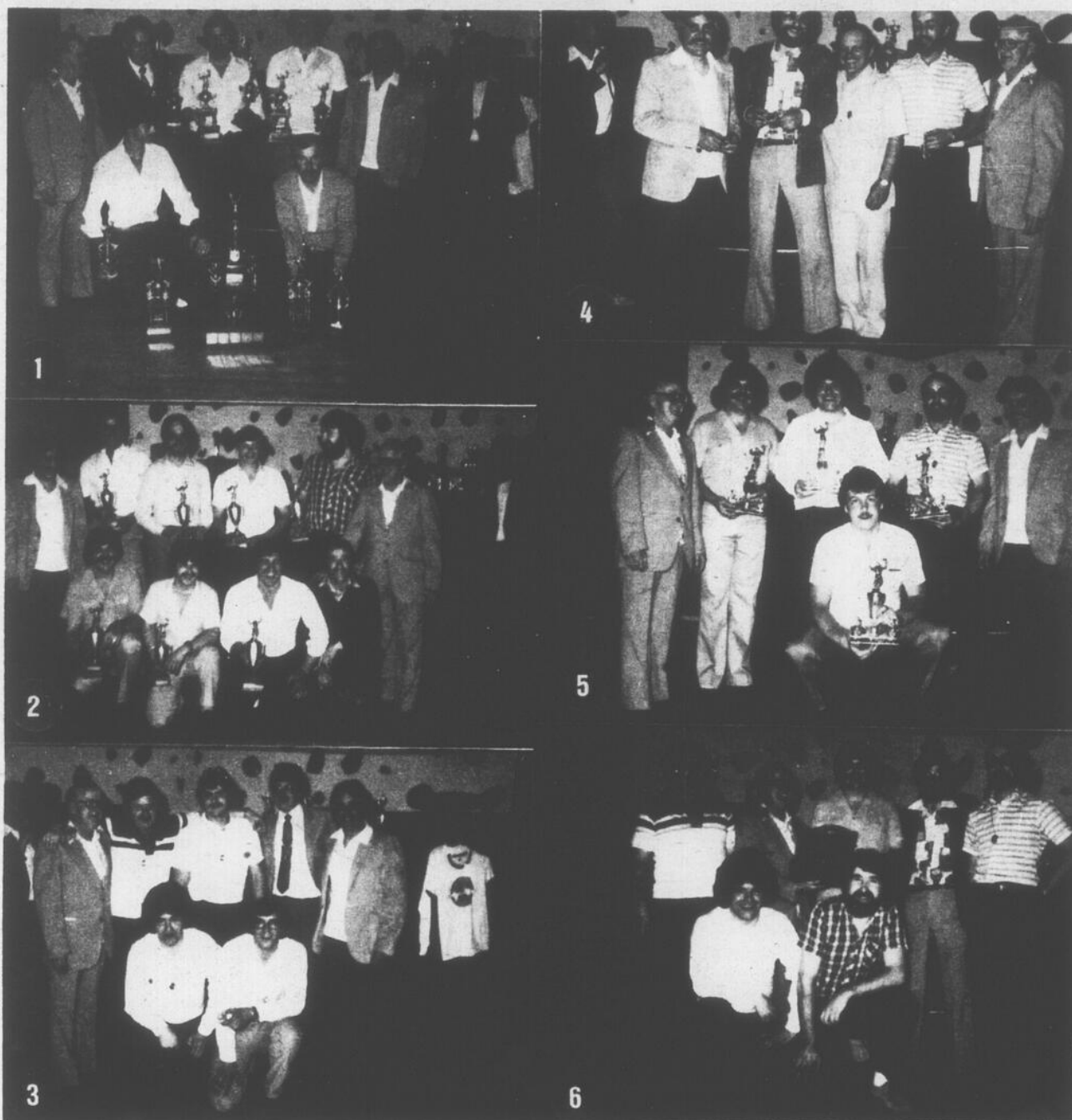
Rita Lapierre, pharmacienne

Heures d'affaires

lundi, mardi, jeudi, vendredi
10h00 à 12h00, 1h00 à 6h00, 7h00 à 9h00
mercredi: 10h00 à 12h00

Tél. 583-2169

Remise des trophées dans la Ligue de Volleyball Participation



Lac-Mégantic - Il y a quelques semaines se tenait au club de la Légion Canadienne, le souper suivie de la remise des trophées aux gagnants dans la ligue de volley ball Participation Labatt 50...

PHOTO 1

Le club de la Légion Canadienne, gagnant la saison régulière 81-82 et équipe championne des séries finales. De gauche à droite: le président Léonard Boulanger, Gérard Fluet, Jean Dubé, Michel Burns capt., Rolland Phaneuf, André Boulé et le commanditaire Pierre Bédard, à l'extrême droite, micro en main le maître de cérémonie Laval Fortier... (Fernand Custeau absent).

PHOTO NO 2

Le Paré Auto Parts équipe finaliste: Pierre Latulippe, Michel Brochu, capt., Robert Bellefleur, Pierre Boulet, Jacques Ouellette, Yvan Bouffard, Denis Chabot, Yvan Paré le commanditaire du club.

PHOTO 3

Le Restaurant Pigalle équipe de troisième position: de g. à dr. Réal Poirier, Jean Huot, Benoit Roy, Benoit Philippon capt., et André Lemay.

PHOTO 4

Le Club Aramis: de g. à dr.: Jacques Lavallée, capt., Réal Bouffard et Alain Bédard. (Jean-Guy Lacombe, Robert Bédard et Paulo Richard, absents).

PHOTO 5

Les joueurs étoiles de chacun des clubs: de g. à dr.: Michel Brochu du Paré Auto Parts, Jean Huot du Restaurant Le Pigalle, Rolland Phaneuf de la Légion Canadienne, Alain Bédard du Club Aramis.

PHOTO 6

Le club Étoile de la Ligue Labatt 50 qui a remporté la victoire en joute hors-concours contre l'équipe championne de la dernière saison formée de g. à dr.: Réal Poirier, Michel Brochu, Jean Huot, Denis Chabot, Jacques Lavallée et Alain Bédard.

Le président de la ligue M. Léonard Boulanger de même que les joueurs tiennent à remercier sincèrement les généreux commanditaires de la dernière saison 81-82 au Centre Mgr Bonin y compris le principal commanditaire, M. Pierre Bédard de la Brasserie Labatt. Les personnes intéressées à jouer au volley-ball au cours de la saison estivale pourront dès maintenant contacter le président ou le secrétaire de la ligue Benoit Philippon. La nouvelle saison d'été sera formée de clubs mixtes. Avis à tout le monde...

Le Club de Voile tient sa première assemblée générale

Fin prêt pour entreprendre sa première saison, le Club de Voile de Lac-Mégantic tiendra son assemblée générale de fondation le 10 juin prochain, à compter de 19h30, au Chalet de Baie des Sables.

Les nouveaux membres seront appelés à élire l'exécutif du club ainsi que former les divers comités qui auront à travailler au financement, aux activités et à la promotion du Club de Voile au cours des prochains mois.

Des cartes de membres seront disponibles sur place et seuls les membres en règle auront droit de vote au cours de l'assemblée. Le Club de Voile est ouvert à tous et rappelons que la carte de membre donne droit à certains avantages, dont une réduction de 25% du tarif de location des voiliers au Club-Vacances de Baie des Sables.

Vous pouvez vous procurer votre carte en contactant Jacques Huard (583-3965) ou encore auprès de Liette Gilbert, Bernard Champagne et Jean Roy.



Les services du Club-Vacances disponibles dès maintenant

Le Club-Vacances de Baie des Sables réunit dans un même territoire les services d'une base de plein-air, des accommodations de camping et les plaisirs nautiques de la plage de Baie des Sables.

Les responsables achèvent d'en structurer la prochaine saison et ils vous annoncent déjà que les équipements nautiques sont dès maintenant disponibles à la location.

Les stages de voile et de planche à voile débiteront le 19 juin. Les candidats pourront opter entre la session de fin de semaine, qui dure deux jours, et celle de semaine (4 jours).

Le Club-Vacances Baie des Sables tient à la disposition des stagiaires tout l'équipement nécessaire à l'apprentissage de leur sport y compris les gilets de sécurité.

Pour inscriptions et information: Jacques Huard à 583-3965.

Ligue de balle molle Molson Légère

Bestar continue son ravage en écrasant l'équipe des Chevaliers de Colomb 16 - 0

Comme l'indique le titre, l'équipe du Bestar continue de faire des ravages et c'est ainsi qu'elle a facilement disposé de son adversaire par la marque finale de 16-0. Pour Bestar, il y a eu un circuit compté par Gilles Paré. Les autres qui se sont signalés par leur performance furent Jacques Paré avec 3 en 5, Pierre Robichaud, avec 3 en 5. Le lanceur gagnant fut Jacques Turgeon et le perdant René Montambault. Cette rencontre se déroulait au terrain de l'école Sacré-Coeur.

Sur le même terrain, la deuxième rencontre opposait les Loisirs de Nantes à Industrie Unik. Victoire du Loisirs de Nan-

tes au compte final de 27-12. Pour Unik, 3 joueurs ont frappé des circuits. Il s'agit de André Roy, Pierre Therrien et de Michel Richard. Yvon Champagne s'est signalé à l'attaque en frappant 3 coups sûrs et un double. Le lanceur perdant fut Marc Lachance.

Pour Nantes, Réjean Roy et Sylvain Leclerc ont réussi tous deux un circuit. Les autres joueurs à se mériter des mentions furent Bertrand Poirier avec 5 en 7, Clément Baillargeon et Bertrand Baillargeon, 4 en 7 également et enfin, Richard Breton avec 5 en 7. Réjean fut le lanceur

gagnant. C'était le résultat des rencontres de mercredi, le 2 juin 1982.

Lundi, le 31 mai dernier: La première opposait le Mégantic Transport et l'Industrie Unik. Victoire de Mégantic Transport au compte final de 5-3. Lanceur gagnant René Lessard et le perdant Jeannot Therrien. Cette rencontre se jouait au terrain de l'école Sacré-Coeur.

Au terrain de l'école Fatima, l'équipe du restaurant Pigalle était l'hôte du Chevalier de Colomb. La rencontre s'est terminée par la victoire du Pigalle par la marque finale de 19-2. Pour les Chevaliers de Colomb, 4 points furent comptés et

le lanceur perdant fut Richard Champagne. Pour Pigalle, Robert Bédard a cogné deux circuits et Benoît Roy en a cogné un. Marcel Gosse- lin fut le lanceur gagnant.

La troisième rencontre se déroulait au terrain de Frontenac alors que l'équipe Brasserie Carrefour affrontait Loisirs Frontenac. Frontenac a remporté la victoire au compte final de 9-8. Ce fut un match très serré. Se sont signalés à l'attaque pour Brasserie Carrefour: Luc Lacombe, Pierre Paradis et Luc Turcot.

te. Le lanceur perdant a été Luc Lacombe.

Pour Frontenac, Pierre Turmel a frappé un circuit. Yvan Lacroix a brillé à l'attaque avec deux doubles, faisant produire deux points. Michel Therrien fut le lanceur gagnant.

Je vous rappelle en terminant que, les 10, 11, 12 et 13 juin prochains, soit en fin de semaine, Bestar tiendra son tournoi annuel. Pour s'inscrire, on contacte Gilles Paré.

Marc Campeau, publ.

écrites que vous recevrez dans les 6 prochaines semaines afin de les étudier et référer à mesure que le cours avancera. La semaine prochaine, je vous donnerai l'endroit où vous procurer la carte sur laquelle vous aurez à travailler. Donc, c'est parti. C'est simple et très intéressant et ça ne coûte rien. C'est un compliment de l'Association Chasse et Pêche de Lac-Mégantic et de votre journal l'Echo de Frontenac.

Bonne chance et à la prochaine.

Wilma Breton, prés.



Le cours de cartographie et boussole que vous suivrez dans votre journal l'Echo est un cours

complet qui se terminera par un exercice pratique en forêt dont la date et l'endroit vous seront dévoilés avant la fin du cours théorique. Qui peut suivre ce cours? Eh bien! je vous le répète, c'est tout le monde, jeune comme moins jeune, qui s'intéresse à l'orientation en forêt ou sur tout autre terrain; la seule condition qui vous empêcherait de le suivre est que vous n'auriez pas une copie du journal l'Echo de Frontenac. Si vous n'êtes pas abonné, vous pouvez toujours vous le procurer dans tous les kiosques à journaux. Je vous recommande de découper et conserver les 6 leçons



SPÉCIAUX du 1er au 20 juin

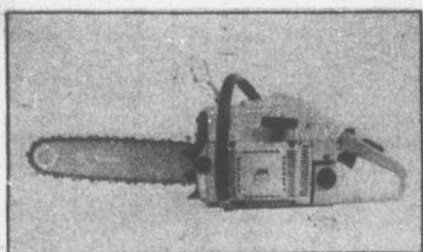


- CYCLOMOTEUR «PEUGEOT» 102 KSM
- CASQUE

le tout **650.00**

TRONÇONNEUSE
Husqvarna
modèles 266 et 162

524.95



GOSSELIN BICYCLES

3636 Choquette Lac-Mégantic 583-0253



J'en ai pour tous les goûts

Réjean Turgeon

votre
agent
Molson

Club de tir Lac Mégantic inc.

Bonjour à vous amis tireurs. Voici revenu l'été et ses beaux jours. Nous nous devons, cette année, de vous souhaiter la bienvenue membres et spectateurs. Nous vous remercions encore une fois de la merveilleuse année que nous avons connue en '81. Nous vous remercions à l'avance pour celle qui s'en vient, et je peux bien vous le dire tout de suite, nous vous en pro-

mettons toute une.

Tout d'abord, nous allons vous rassurer en vous disant que cette année encore, la carte de membre n'est que de \$20. dollars et ce pour toute l'année. N'oublions pas que cette carte vous donne droit de parole, et aux prix spéciaux pour tous les genres de tir soit pigeons d'argile, tir à l'arc. N'oubliez pas que nous avons deux arcs qui

sont disponibles. Tous nos membres ainsi qu'un parcours de tir soit 20-40-60-80-100 pieds et ce n'est qu'un début.

Pour tous ceux qui ne sont jamais venus encore au club, nous faisons également du tir au pistolet et au revolver et nous pouvons vous rassurer que nous avons quelques femmes qui en tirent. Nous conseillons aux messieurs de ne pas vous déguiser en cibles lorsqu'elles ont les armes en main. Même pour ce genre de tir, nous avons acheté un revolver pour les membres qui n'en ont

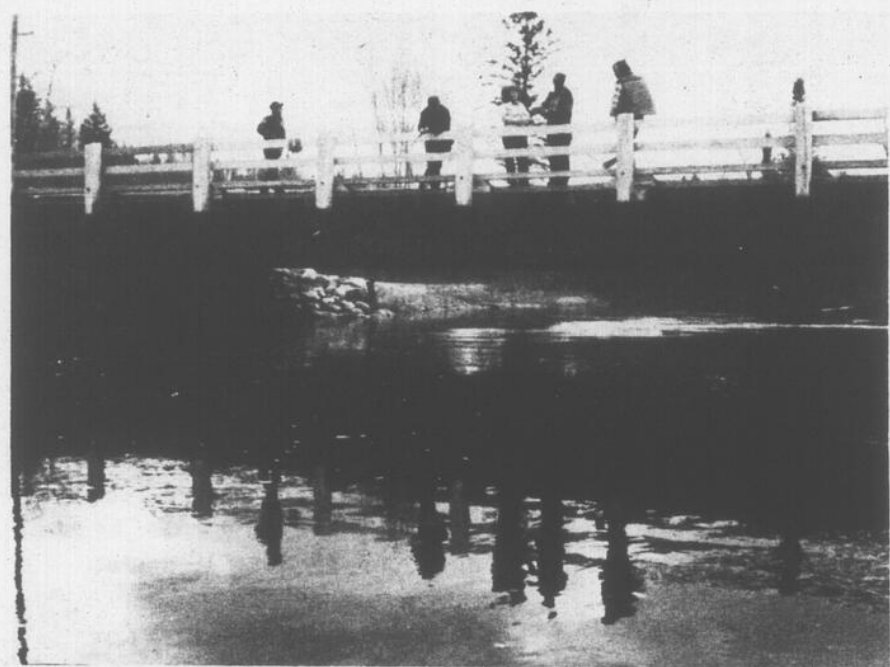
pas. Nous faisons du tir à la carabine "gros et petit calibre" et du côté sécurité, nous pouvons nous vanter: c'est une règle d'or et ceux qui en doutent, sachez que nous avons de très bonnes assurances. Nous pouvons même ajouter que cette année, la F.T.C. (Fédération Canadienne du Tir) fête son 50e anniversaire et que nous soulignons qu'il ne s'est produit aucun accident à date et nous espérons de tout coeur continuer encore longtemps. Pour tous ceux qui ne savent pas où est le club, il se situe sur la route de Nantes plus précisément à 1/2 mille après la deuxième voie ferrée au pic de sable de M. Lafontaine. D'ailleurs, un petit écriteau longe la route.

Cette année encore, vous pouvez y venir le mercredi soir de 18h30 à 21h00 et le dimanche matin de 9h00 à midi. Pour l'ouverture, nous débutons l'année avec une rencontre inter-clubs le 26 juin et ce toute la journée pour se terminer le soir avec un merveilleux souper qui nous sera servi sur place et un énorme feu de camp pour clôturer la soirée. Inutile de vous dire que nous aurons encore de très beaux trophées confectionnés par M. Lucien Breton, un bon membre à nous. J'aimerais dire ici que pendant la même fin de semaine aura lieu les 25, 26, 27 juin, un tournoi de tireur sur silhouettes métalliques. Ces tireurs viennent de tous les coins du Canada et même des Etats-Unis ici même à Lac-Mégantic. D'après l'organisateur de ce tournoi, M. Bertrand Caron de Montréal, il devrait se réunir plus de 150 tireurs. Alors, tenez-vous bien! ça va donner des grands coups.

Un conseil, avant de penser vous acheter un arme, venez nous voir et essayez-la. Les regrets sont moins coûteux qu'une arme qui ne nous convient pas. En terminant, nous soulignons qu'avec votre carte, nous vous remettons un très bel écusson brodé de votre club et pour ne pas trop fatiguer les yeux de nos tireurs, nous vous donnons rendez-vous sur le terrain pour la fin de semaine du 26 juin. A bientôt!

Richard Philippon
directeur

La pêche au lac Mégantic



Si le poisson ne mord pas sous le pont où vous pensiez faire une pêche miraculeuse à peu de frais, sachez qu'il existe près de chez-vous une zone d'exploitation contrôlée qui vous permet la pêche à l'ombre de fontaine et à l'achigan. L'Association Louise Gosford (583-3576) peut vous renseigner sur les tarifs en vigueur pour la saison 1982. Par ailleurs, des services de pourvoyeurs sont offerts dans la région, comme l'indique le nouveau guide de Pourvoirie Québec-Chasse et Pêche 1982-83 publié par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche. Pour la truite mouchetée, Réal Orichiefsky, Lac Beaver, Lac-Mégantic. La ouananiche, grise, brune et perchaude, Motel sur le Lac, Chemin Woburn à Lac-Mégantic. Pour la truite arc-en-ciel, grise, brune, et ouananiche, André Paré, Lac-Mégantic. Des embarcations sont offertes aux trois endroits. Renseignez-vous et bonne pêche! (photo l'Echo)

Résultats



loto québec

Loto		Prochain							
6/36		GROS LOT		▶		100 000 \$		approx	
Date		3		5		7		15	
4-06-82		23		25		NO compie- mentaire		29	
6/6		9		31 272,60 \$					
5/6+		16		10 554,50 \$					
5/6		877		288,80 \$					
4/6		20 478		34,30 \$					
GAGNANTS		LOZ							
Ventes totales		3 035 974 \$							
						MISE-TOT			
						9 10 13 18			
						Gagnants 435			
						Lot 114,90 \$			

Date		4-06-82		492922		50 000\$	
Mini Loto							
92922		5 000\$		922		50\$	
2922		250\$		22		5\$	

Provincial		4857481		500 000\$	
Date: 4-06-82					
857481	50 000\$	7481		100\$	
57481	1 000\$	481		25\$	
		81		10\$	

La Quotidienne		31 mai		972 559 269 048 061 ?	
----------------	--	--------	--	-----------------------	--

La liste des numéros gagnants de 6/36, PROVINCIAL et MINI, une commandite de votre journal "L'Écho de Frontenac"

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

"L'Hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité"



Témoign actif de sa région et agent de changement



500 \$
1987
avec
l'alliance
c'est
GARANTI

l'alliance des
concessionnaires

AMC Jeep RENAULT

MET DE L'AVANT CINQ BONNES GARANTIES
QUI FONT DE NOUS LA FORCE DE L'AVENIR.

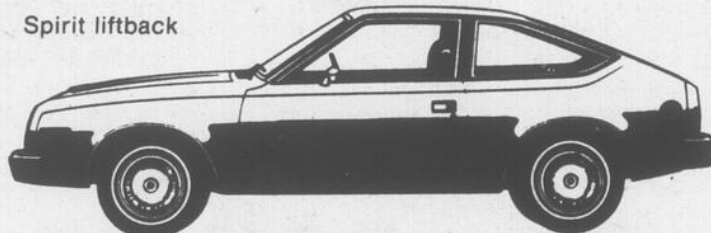
- 1^{ère} 1983 - TOUT SAUF LES PNEUS
- 2^e 1984 - MOTEUR, TRANSMISSION, DIFFÉRENTIEL
- 3^e 1987 - PERFORATION DUE À LA ROUILLE
- 4^e 1987 - OPTION EXTENSION DE LUXE 80 000 km

et
jusqu'au
12 juin

500 \$ de rabais

• Garantie de luxe jusqu'en
1987

Spirit liftback



à partir
de

5894 \$*

à un prix
d'hier

* Transport et préparation en sus.



Concord

jusqu'au
12
juin
500 \$
de rabais



Eagle

et garantie de luxe

5^e AH OUI! LA 5^e GARANTIE:
ON EST **IMBATTABLE** SUR
LES **ÉCHANGES**, ON COMPARE?

Auto N. Rosa Inc.

4094, rue Laval
Lac Mégantic, Qué.
Tél.: (819) 583-3088

Garage Parent Enr.
Drummondville, Qué.
Gilles Rousseau Autos Ltée.
Thetford Mines, Qué.
Auto Carrefour
Sherbrooke, Qué.

M. Robert Auto Inc.
Coaticook, Qué.
Les Automobiles Gro-Lo Inc.
Richmond, Qué.
A.J.R. Bergeron Inc.
Victoriaville, Qué.

Auto N. Rosa Inc.
Lac Mégantic, Qué.
Brome Auto Inc.
West Brome, Qué.
Les Voitures Granby Inc.
Granby, Qué.
A. Pomerleau & Fils Inc.
Magog, Qué.

l'alliance des
concessionnaires

AMC Jeep RENAULT

une force-une garantie!

Réunion générale du Grand Fonds de l'Estrie

Les 80 kilomètres du Grand Fonds de l'Estrie ont connu un immense succès de participation en 1982, mais les promoteurs de ce marathon d'hiver, le plus imposant par l'ampleur de son organisation en Estrie, ne s'arrêtent pas là.

Il est temps déjà pour eux de songer aux préparatifs de la prochaine classique annuelle qui se tiendra le 13 février 1983.

Une réunion générale des membres de la direction et de toutes les personnes concernées et intéressées de près à la promotion du Grand Fonds a été convoquée pour mercredi soir le 7 juin au Motel Paolo de Lac-Mégantic.

Le relationniste Serge Latulippe explique le déroulement de l'assemblée: "Pour nous, il s'agit d'une réunion importante où seront dévoilés les rapports et bilans financiers avant qu'on procède à l'élection des membres du prochain bureau de direction pour l'année 1982-83".

Une rencontre importante si l'on tient à garder au Grand Fonds son haut standard d'organisation qu'on lui reconnaît partout en Estrie et même de plus en plus à la grandeur du Québec, a ajouté M. Latulippe.

En 1982, plus de 1,200 skieurs de fond avaient pris part à l'épreuve.

Information de F.A.P.E.L. sur les embarcations motorisées

(SUITE)

2. LA LÉGISLATION ACTUELLE

Les représentations assises de FAPEL et de ses associations-membres ont sensibilisé progressivement les autorités municipales et provinciales aux problèmes de l'usage incontrôlé des embarcations motorisées.

C'est ainsi qu'en 1979, la loi 39 modifiait l'article 413, paragraphe 12 du Code municipal et l'article 426, paragraphe 45 de la Loi des cités et villes pour donner aux municipalités

une plus grande latitude concernant le problème des embarcations motorisées. Les municipalités peuvent maintenant prohiber l'usage d'embarcations motorisées sur les lacs et leur territoire, réglementer l'usage d'une catégorie d'embarcations motorisées et formuler une réglementation différente pour chacun des lacs.

Nous nous devons toutefois de reprendre nos doléances à ce sujet.

a) L'esprit des modifications

Les modifications, si

elles accordent plus de latitude aux municipalités, visent toujours à donner une plus grande marge de sécurité et de confort aux usagers des lacs. Elles passent outre à toutes nos préoccupations concernant la qualité de l'environnement. Les textes des articles 413 et 426 sont d'ailleurs clairs à ce sujet puisqu'ils indiquent que le conseil municipal peut prendre les mesures nécessaires "qu'il juge opportun pour prévenir les accidents et assurer la sécurité et le confort des usagers". On ignore donc complètement les raisons premières qui ont amené les associations pour la protection de l'environnement des lacs à réagir contre les embarcations

Ligue de Balle Molle Régionale Molson

Le J.A. Poulin subit une 2e défaite d'affilée

À Lac-Drolet, le 27 mai, le J.A. POULIN a subi une 2e défaite d'affilée en s'inclinant 6 à 4 face au Bar CARILLON de St-Georges. Les vainqueurs ont frappé 3 circuits, tandis que René Thérien en frappait un pour les perdants.

BAR CARILLON	A.B.	P.O.	C.S.	P.P.
G. Poulin	5	1	1	0
L. Busque	5	1	4	1
B. Blais	4	1	1	0
M. Gilbert	4	1	1	3
S. Busque	3	0	1	0
S. Lessard	4	1	2	1
Y. Fecteau	4	1	2	1
R. Drouin	4	0	0	0
P. Domingue	4	0	1	0
TOTAUX	37	6	13	6

J.A. POULIN	A.B.	P.	C.S.	P.P.
S. Grégoire	3	1	1	0
R. Parent	4	1	1	0
R. Beaudoin	1	0	0	1
B. Demers	2	0	0	1
N. Thérien	3	1	2	0
S. Bégin	3	0	1	0
J. Arguin	3	0	0	1
D. Poulin	3	0	0	0
M. Thérien	2	0	0	0
R. Thérien	1	1	1	1
TOTAUX	25	3	6	4

LANCEURS	M.L.	P.P.M.	C.S.	B.B.	R.
R. Drouin	7	4	4	6	2
P. Poulin	7	6	6	13	1

L.G.: R. Drouin 1-2 L.P.: P. Poulin 2-1

Lac Drolet, 31 mai: Après avoir concédé 4 points en Ire manche, le J.A. Poulin revient à la charge pour finalement disposer de l'Hôtel Armstrong de St-Théophile

motorisées et à lutter pour obtenir un règlement dont l'esprit vise à protéger l'environnement. Il devient évident qu'un règlement basé sur des préoccupations écologiques doit être établi immédiatement.

b) Une nouvelle Tour de Babel:

Les modifications apportées par la loi 39 sont formulées par le ministère des Affaires municipales. Si l'on doit continuer de confier à des urbanistes le soin de formuler des règlements pour la protection de l'environnement, le ministère de l'Environnement sert à quoi? Ne serait-il pas plus logique que tous les règlements concernant l'environnement émanent du ministère de l'Environnement pour la création duquel nos associations ont d'ailleurs lutté pendant plusieurs années?

À nos yeux, aux yeux des associations et aux yeux de 6,000,000 d'inspecteurs, le ministère de l'Environnement est le

seul interlocuteur valable et nous nous attendons à ce qu'il prenne toutes ses responsabilités. Un règlement-cadre sur le contrôle des embarcations motorisées, formulé et adopté par le ministère de l'Environnement, nous semble donc une requête logique.

c) Des contraintes inacceptables:

Les modifications apportées ne touchent que les lacs n'excédant pas cinq milles de diamètre dans leur plus grande étendue. Tous les lacs du Québec ne souffrent-ils pas du même problème? Pourquoi cette restriction? Doit-on abandonner les lacs de grande superficie à leur sort? Tous les lacs du Québec ont des rives qui peuvent s'éroder sous l'effet des vagues créées par les embarcations motorisées. Tous les lacs n'ont-ils pas une zone littorale qu'il faut à tout prix protéger?

(à suivre)

Ass. des Propriétaires Riverains du Lac Drolet
Jeanne Lessard, publ.

pour les vainqueurs en attaque Bernard Demers frappa son premier circuit de la saison. Sylvain Grégoire et Jeannot Arguin frappèrent 3 fois en lieu sûr.

HOTEL ARMSTRONG

	A.B.	P.	C.S.	P.P.
M. Beaudoin	1	1	0	0
C. Plante	3	1	2	2
P. Toulouse	3	0	0	0
R. Lapierre	3	1	1	0
G. Paquet	2	1	1	0
R. Paquet	3	0	0	0
G. Dumas	2	0	1	0
C. Paquet	2	0	0	1
C. Gilbert	3	0	0	1
G. Genest	2	0	0	0
TOTAUX	24	4	5	4

J.A. POULIN

	A.B.	P.	C.S.	P.P.
S. Grégoire	5	1	3	3
R. Parent	4	1	0	1
B. Demers	2	3	2	2
S. Bégin	1	0	0	0
R. Beaudoin	2	1	1	2
R. Thérien	4	0	0	0
N. Thérien	3	2	2	1
G. Arguin	4	2	3	3
D. Poulin	3	1	0	0
M. Thérien	3	2	1	0
TOTAUX	31	11	12	12

SOMMAIRE

	1	2	3	4	5	6	7	pts	e.
Hôtel Armstrong	4	0	0	0	0	0	0	4	1
J.A. Poulin	1	4	0	5	1	2	0	13	0

LANCEURS

	m.l.	p.p.m.	c.s.	b.b.	r.
Gilles Dumas	3	9	9	6	7
C. Plante	3	4	4	6	1
R. Beaudoin	0	2	2	1	1

ENCAN

dimanche, 13 juin à 13 heures

à la résidence de

M. ANTOINE DALLAIRE

506 rue Taillon (en arrière du couvent à St-Ludger, Bce

Cause de la vente: mortalité

Pour information: 1-819-548-5872

SERONT VENDUS: 1 ménage de maison au complet et beaucoup d'articles de menuiserie. Ceci comprend: poêle et réfrigérateur Général Electric, petit congélateur 8 pi. cu de marque Wood, laveuse et sècheuse, télévision couleur Zenith, mobilier de cuisine, mobilier de salon, bancs de comptoir, chaise antique bergante, chaises de tous genres, Lazy-Boy, plusieurs lits simples, lampes de toutes sortes, machine à coudre, balayuse, polisseuse, extracteur à jus, horloge, beaucoup de vaisselle, literie, chaudrons divers, cadres, nécessaires à barbier, valise, coffre-fort, coffre en cèdre. Lots d'articles neufs tels que table à cartes, table de pique-nique, chaises de parterre, etc.

Articles de menuiserie, scie à découper avec moteur, scie à ruban, planeur 4 pouces avec moteur, 1 drill de marque skil 1/4, drill Black & Decker 1/4, drill Black & Decker 1/2, sableuse Black & Decker, coffre à outils, beaucoup d'autres articles divers pour le bois, ancienne balance, tondeuse, pelles de toutes sortes ainsi que beaucoup d'articles pour le jardinage dont une bêcheuse Toro 5 forces et bien d'autres articles trop longs à énumérer.

Conditions de la vente: strictement comptant. Une carte sera obligatoire pour accepter les chèques. Apportez vos livrets de chèques.

Cantine sur les lieux.

Encan fait par

Gérard Quirion, encanteur-licencié
1 (418) 486-2696, Lambton

Clermont Veilleux, ententeur-licencié
1 (418) 459-3332, La Guadeloupe



LUC ST-PIERRE

7 années d'expérience dans l'automobile dont cinq avec Renault

Dernière semaine pour profiter du

RABAIS de 500.\$

et de la protection prolongée 5 ans ou 8000 km (mécanique) sur tous les produits AMC

RABAIS SPECTACULAIRES du nouveau

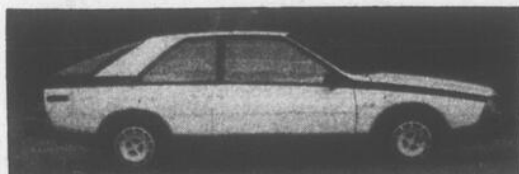
Gérant des ventes

Venez rencontrer le sympathique nouveau conseiller-vendeur de

AUTO N. ROSA

À QUI LA CHANCE...

Quelques modèles 1981 AMC À ÉCOULER!



La nouvelle voiture sport de Renault la "FUEGO" "un parfum de compétition" (Jacques Duval)

Venez la voir...

et l'essayer

LOCATION DE VOITURES À COURT ET LONG TERME

concessionnaire **AMC Jeep RENAULT**

AUTO N. ROSA inc.

4094 rue Laval - Lac-Mégantic - (819) 583-3088

COUPON

Ce coupon vous donne droit au tirage d'une **MOTO SUZUKI** et un rabais de 0.25 sur votre prochain plein d'essence

(valable jusqu'au 1er juillet 82)

.25¢



Nom

au

Adresse

GAZ BAR LEBRUN

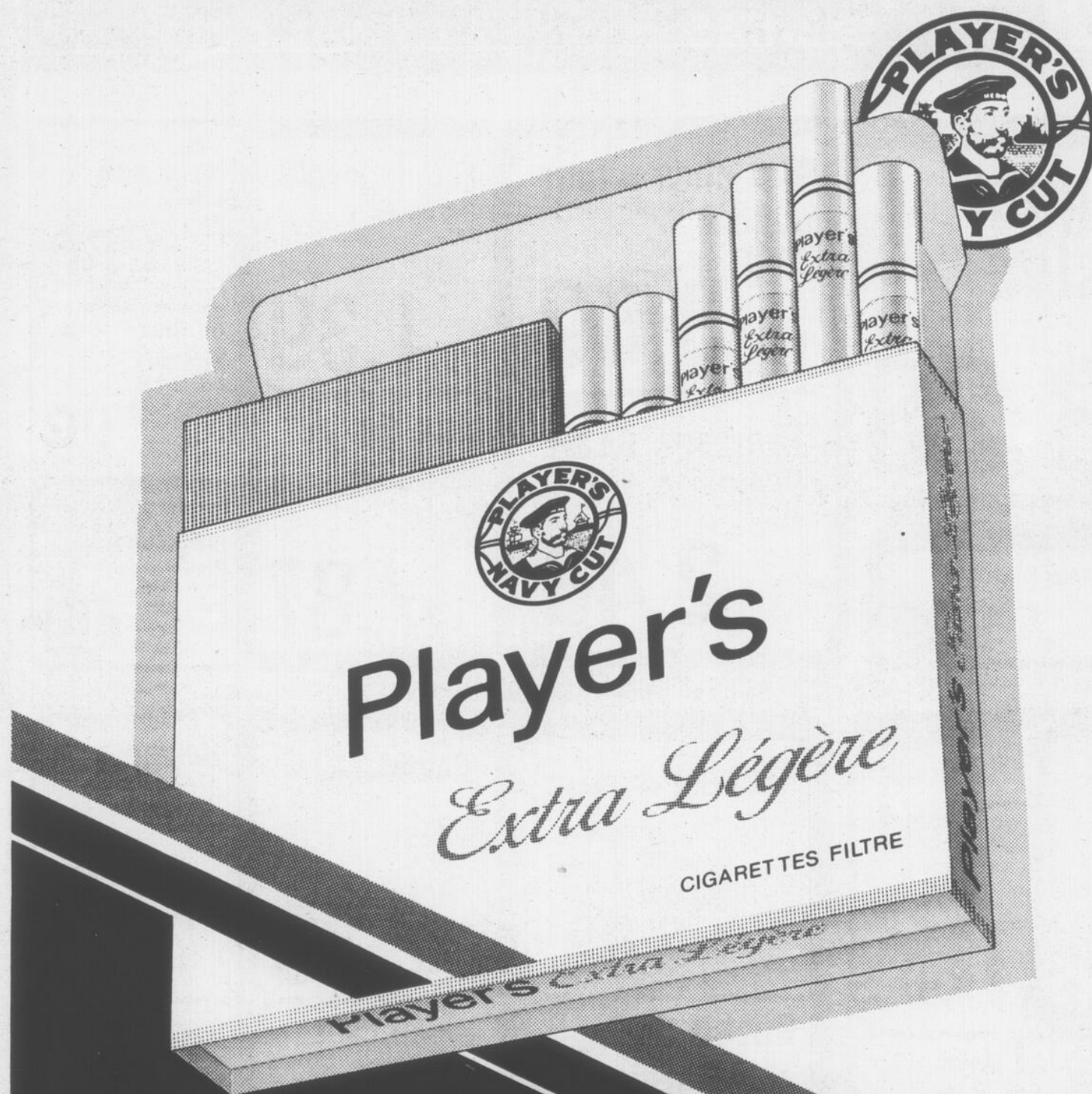
Rue Frontenac
Lac-Mégantic
en face du
Centre Mgr Bonin

2740 Laval Nord
Chemin de Nantes
Lac-Mégantic
583-3178

Tél.

Toute une nouvelle!

Player's Extra Légère.



Toujours le bon goût Player's.

AVIS: Santé et Bien-Être Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette — Player's Extra Légère, format rég.: "Goudron" 9 mg Nicotine 0.8 mg.



LE COIN ARAMIS

ÉLECTIONS

Le 6 juin, lors de la dissolution du bureau de direction du Club Aramis no 9, cinq postes de directeurs sont devenus vacants. Ainsi, les candidats intéressés à occuper l'un de ces postes ont jusqu'au samedi 12 juin à 24h00 pour se faire connaître. Par la suite, une semaine de réflexion s'offre à vous avant l'élection qui aura lieu dimanche le 20 juin de 13h00 à 17h00. Bonne chance à tous les candidats.

ORCHESTRE

Pendant tout le mois de juin, nous accueillons l'orchestre "les Reprises" de Sherbrooke. Venez vous divertir tous les samedis soirs.

SOUPER DU PRÉSIDENT

Samedi le 29 mai, avait lieu le souper du président. Plusieurs membres ont tenu à souligner le beau travail accompli par Yvan Bédard (président du Club Aramis en 82) cette année. On en a profité par la même occasion pour transmettre aux membres le bilan fonctionnel et financier de l'année antérieure, qui disons-le, fut un succès.



Pierre L'Heureux (ex-officio) félicitant et remerciant Yvan Bédard (président Club Aramis no 9) pour son beau travail.



Yvan Bédard (président du Club Aramis no 9), remercie les membres pour le bon support obtenu durant son mandat. Il encourage fortement les membres intéressés à vivre cette expérience enrichissante.

ATTENTION!

N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous désirez me donner différentes informations ou activités concernant le club.

Michel Boucher, publ.

LAURENT ROSA

membre de l'Ass. des Ass.-vie du Québec

**La Mutuelle
d'Omaha**



Vous pouvez leur faire confiance...

- Les changements incessants jouent un rôle important dans la sécurité de votre avenir • Une révision de votre porte-feuille actuel d'assurance pourrait faire ressortir les nécessités de combler des lacunes.
- Un simple régime pour m'aider à économiser plus d'argent.
- Un régime peut coûter cher pour assurer toute ma famille y compris ma future progéniture.
- Un régime qui me paie quand je ne peux pas travailler suite à une maladie ou accident.
- Un régime assurant à ma famille un revenu si je venais à mourir.
- Un régime pour liquider mon hypothèque si par hasard je mourais.

Adressez-vous à :

LAURENT ROSA

1010 Fairmont, suite 34, Sherbrooke
Tél. 819-565-1660 — J1H 4W2

À VOTRE SERVICE DEPUIS 9 ANS pour la MUTUELLE d'OMAHA



L'Hebdo-Cadet

par ANDRÉ POULIN

**Le cérémonial
annuel du
Corps de Cadets
et Cadettes de
Lac-Mégantic**

Samedi, le 12 juin 1982, à 14h00, le Corps de cadets et Cadettes de Lac-Mégantic présentera son cérémonial annuel à la Polyvalente Montignac. Toute la population locale et des environs est cordialement invitée à assister à cet événement.

L'officier inspecteur sera le Major Paul Bournival, C.D. qui est présentement Contrôleur de la Base de Valcartier.

Le programme de cette cérémonie se lit comme suit: à 14h00, le Major Bournival prendra place sur l'estrade d'honneur. Par la suite, il y aura Salut Général suivi de l'inspection du Corps de Cadets et Cadettes. Cette étape complétée, il y aura le défilé. Pour poursuivre, les cadets et cadettes feront des démonstrations de topographie, de secourisme, de fanfare, de "drill de précision" et d'entraînement aventureux. Le moment le plus attendu de tous les cadets et cadettes viendra avec la remise des trophées et médailles à ceux et celles qui se sont les plus distingués tout au long de l'année dans les différentes sphères d'activités. Quelques mots seront prononcés par les dignitaires et pour terminer, il y aura l'interprétation du "O Canada".

C'est donc un rendez-vous, samedi le 12 juin à 14h00, à la Polyvalente Montignac pour le 10e Cérémonial annuel du Corps de Cadets et Cadettes de Lac-Mégantic.



**Fait
disparaître
la rougeur.**



SEAVI

PRO

**SPÉCIAUX EN VI-
GUEUR DU 8 AU
12 JUIN 1982**

**Du monde
bien serviable,
"on pense à vous"**



Epicerie Chez ROCK inc. Marché GRIMARD enr.

4992 Dollard Lac-Mégantic

583-1785

2983 Laval Lac-Mégantic

583-0775

**Détergent
à lessive**

Sunlight Pur

3.28

6 l.

produits surgelés

Morceaux de poisson panure
parmentier Blue Water

1.99

12 on.

Couches de jour

rouge, de nuit bleu,
x-absorbantes vert
Pampers

3.69

bte de 30
22, 24

Fromage Kraft

16 tranches individuelles

2.48

500 g.

Eau de javel

Javex concentré
3.6 l.

1.39

**Jus de
tomates**

fancy Libby's
19 on.

2/.87

**Beurre
d'arachides**

Schwartz
500 g.

1.69

**Gâteaux
Snackin**

Betty Crocker
saveurs variées

14 on.

.99

**Papiers
mouchoirs**

Kleenex
blanc, bleu
moka, rose
blanc
200

.89

NOUS FAISONS LA LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE

Céleri frais

gros 24
Canada #1
Prod. Calif.

.83

ch.

Pommes rouges

délicieuses
extra fantaisie
gros. 125 Canada #1
Prod. E.-U.

.68 lb

1.50

kg

Laitue en feuilles

Canada #1
Prod. Qué.

.48

ch.

Melon d'eau

Canada #1
Prod. E.-U.

.29 lb

.64

kg

Rosbif de palette

boeuf rouge
Cat. A

1.28 lb

2.82

kg

**Rosbif de
côtes croisées**

boeuf rouge
Cat. A

2.08 lb

4.59

kg

Roulé aux oeufs

(egg rolls)
Bilopage
bte de 10

2.38

Simili pain

de poulet Bilopage
tranché

1.58 lb

3.48

kg

Bologne

Taillefer
complet ou morceau

1.18 lb

2.60

kg

**Bacon sans
couenne**

cantinière de
Taillefer
500 g.

2.28

De nombreux autres spéciaux vous sont offerts en magasin

Nous nous réservons
le droit de limiter les
quantités et de substi-
tuer par un produit
similaire.

On fait *Quasiment* partie de la famille

Place aux Femmes Mooses

Nous avons une correction à apporter au sujet des membres de la direction. La Châtelaine sera Thérèse Cusseau au lieu de Edwidge Poulin. Cette dernière sera notre directrice de cérémonie (rituel).

Voici la liste des chairmans pour cette année: août, membership: Sylvie Forest; septembre, publicité: Marielle Duquette; octobre, "mooseheart": Chantale Rouillard; novembre, librairie: Lucille Rouillard; décembre, service social: Christiane Dubreuil; janvier, soin aux enfants: Béatrice Pouliot; février, hôpital: Gemma Bernier; mars, "mooseheaver": Gingette Vallerand.

FER - Voici le résultat dans la ligue de fer des Femmes Mooses, du 29 mai. Les Minoues ont défait les Étoiles par la marque de 2 à 0. Les autres vainqueurs de la soirée: le Labatt 40 et "Les casques verts". Lundi, le 31 mai, les Minoues l'ont de nouveau remporté 2-0 cette fois contre le Labatt 50; victoire des Châtelaines 2 à 0 contre les Casques Verts et les Étoiles ont eu raison des Ricaneuses 2-0.

FÊTE DES PÈRES - Nous fêterons la Fête des Pères le samedi 19 juin. Nous aurons un orchestre au programme de la soirée. On espère votre présence pour bien s'amuser tous ensemble.

MERCI - Un gros merci à Pierre Bédard pour les casquettes qu'il a remis à toutes les Femmes Mooses. C'est un geste que nous avons beaucoup apprécié. Merci beaucoup, Pierre.

La publiciste
Murielle Duquette

Le sentier du Morne

Dans le cadre de la semaine de l'activité physique appelée le "Rendez-vous Kino", le projet visant à la mise en valeur des Monts St-Sébastien avait organisé un pique-nique sur le morne.

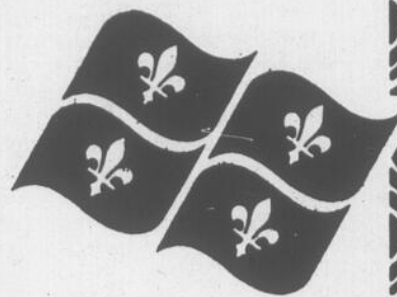
C'était en ce samedi 29 mai 1982 une inauguration officielle du Sentier du Morne. Ce fut une journée mémorable: belle température, randonnée en agréable compagnie, splendeur de la floraison printanière dans les sous-bois, visite d'un site minier abandonné. Félicitations aux gens qui sont venus de Lac-Mégantic. Il fut souhaité que le sentier se prolonge jusque sur les monts Ste-Cécile.

Espérons que l'an prochain plus de gens de la Haute-Beauce profiteront d'une aussi agréable excursion sur le Sentier du Morne où la vue est vraiment exceptionnelle.

Benoit Lapierre

Ça se fête au

CARREFOUR LAC MEGANTIC



LA FETE DES VOISINS

L'Association des Marchands en collaboration

avec Breuvages Mégantic



et Pierre Bédard, représentant



présentera **GRATUITEMENT** des divertissements nombreux à l'occasion de la **ST-JEAN**

François Perron, animateur, l'orchestre **Denis Roy**
EN PLUS: Ovila Perron, Jerry Perron et plusieurs autres invités
SUIVEZ NOS PROCHAINES ANNONCES

Félicitations à Gilles Gagnon, à toute son équipe, aux membres Lions pour le succès remporté lors de la collecte de sang et à Me Jean-Paul Normand ainsi qu'à tous ceux qui ont contribué au succès de la campagne en faveur des Maladies du Cœur
Merci à Georges Girard pour sa participation spéciale

CONCOURS Papa de l'année

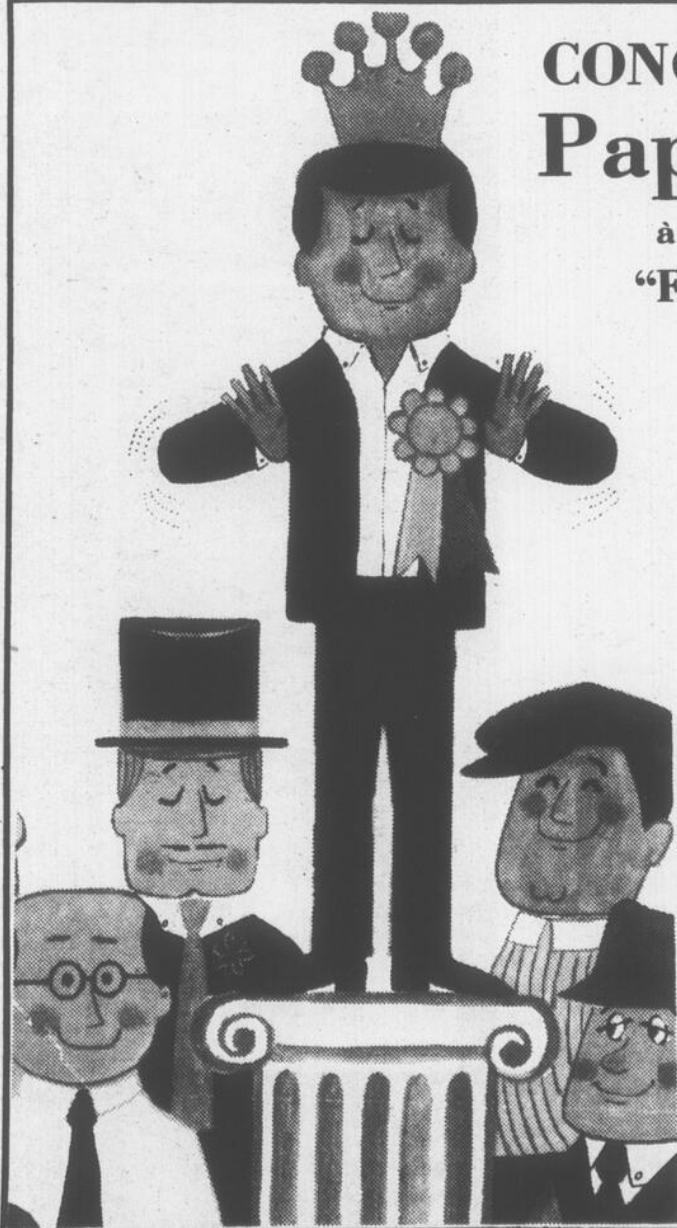
à l'occasion de la
"FÊTE DES PÈRES"

GROS LOT
de
\$250.

en bons d'ACHATS donnés par
des marchands du
CARREFOUR

OHÉ les JEUNES...

- Écrivez quelques mots sur votre papa et déposez votre message chez l'un de vos marchands favoris du CARREFOUR
- Le gagnant sera choisi au sort **VENDREDI LE 18 JUIN**
- **GROS LOT** à gagner pour l'heureux papa élu.



Concours de photographies

L'Association des Marchands du Carrefour en collaboration avec Pierre Tétreault, photographe, organise un concours de photographies.
Thèmes:

- La Semaine du Grand Galop
- Centenaire de Frontenac
- Centenaire de Ste-Cécile
- Vacances



Prix et trophées attribués aux gagnants. Date limite: 15 septembre 1982

Les trophées sont une courtoisie de Pierre Bédard, rep. Labatt

Les règlements complets du concours apparaissent ailleurs dans ce journal

Invitation aux organismes ou organisations à but non lucratif: **LE MAIL du CARREFOUR** vous est offert pour exposition ou autres activités
CONTACTEZ: Serge Latulippe, 583-0582

Formation d'une Ligue des Propriétaires à Lac-Mégantic

M. Serge Parent est élu président

Après quelques rencontres pour mettre en commun leurs problèmes, un groupe de propriétaires de maisons à revenus décident de former la **Ligue des propriétaires du Lac-Mégantic**. Elle regroupe déjà une vingtaine de contribuables membres, propriétaires d'environ 225 logements.

Les buts principaux de

la Ligue sont d'abord de favoriser la solution des problèmes communs; de réaliser des économies en négociant des pourcentages de rabais pour les membres (ex: les assurances, l'huile à chauffage); d'obtenir une représentativité officielle afin de s'impliquer dans des dossiers tels la Coopérative d'Habitation, la Régie du logement, les Ta-

xes foncières et autres; enfin la Ligue des propriétaires du Lac-Mégantic vise à protéger ses membres en tenant à jour un fichier de références des locataires.

Pour devenir membre, une personne doit être propriétaire d'une maison à revenus et elle doit payer sa cotisation annuelle.

Les membres de la Ligue adressent une invitation particulière à tous les propriétaires de maisons à revenus à venir les

rencontrer les derniers mardis de chaque mois à 19h00 au Restaurant Chez Maurice de Lac-Mégantic.

Pour information, communiquez avec l'un des membres du Comité exécutif: MM. L. Serge Parent, président, 583-3929; Jean-Guy Bolduc, vice-président, 583-2348; Michel Quirion, sec.-trésorier, 583-3028; Claude Bouchard, Directeur (583-1186) et Jean-Denis Turcotte, directeur, (583-0615).

Chronique immobilière

L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ

Votre décision est prise: vous désirez investir dans l'immobilier, devenir propriétaire. Bravo! C'est une sage décision car l'immobilier est et restera toujours une valeur sûre.

Avant de vous lancer à la recherche de la maison de vos rêves, prenez quelques heures de votre temps pour établir les critères qui feront que votre achat comblera vraiment toutes vos attentes.

Déterminez le genre d'habitation dont vous avez besoin. Avez-vous des enfants ou prévoyez-vous en avoir? Ceci décidera du nombre de pièces essentiel requis. L'emplacement de votre résidence est également très important. Vous établirez vos priorités en fonction de vos besoins: travail, écoles, services divers...

Évidemment, la somme d'argent que vous êtes prêt à investir est le premier point que vous devriez fixer. À ce sujet, soyez réaliste; n'y allez pas plus haut que vos moyens, vous pourriez le regretter par la suite. Des paiements trop élevés par rapport à votre salaire sont suffisants pour vous faire, peu à peu, détester votre logis. D'autre part, il vaut parfois la peine d'investir un peu plus pour obtenir une

cement, etc.

L'achat d'une propriété demande avant tout de la logique... Pensez-y bien!

Anne et Lise Huard
conseillères en
Immobilier - 583-4175



La National Magazine Awards Foundation, instituée en 1977 pour récompenser les meilleures réalisations éditoriales des revues canadiennes, a décerné quatre médailles d'or et trois d'argent à la revue l'Actualité, la synthèse francophone de l'ancien magazine MacLean et de la revue montréalaise l'Actualité, pour des articles écrits par Daniel Pérusse, Georges-Hébert Germain, Jean Paré et Christiane Berthiaume.

Le Pape Jean-Paul II effectue présentement sa visite en Grande-Bretagne, la première d'un chef de l'Église catholique dans la patrie de l'Église anglicane. Il a été reçu au Palais de Buckingham par la reine Élisabeth.

Le Vatican a annoncé que le pape se rendrait en Argentine le 10 juin, soit une semaine après sa tournée britannique.

Sept compagnies d'autobus desservant la presque totalité du réseau routier québécois, viennent de se regrouper dans une association qui portera le nom de "Réseau Voyageur Affilié". On a précisé qu'il ne s'agissait pas d'une fusion et que les entreprises-membres conserveraient leur pleine autonomie au niveau de la gestion et des opérations. Le but est d'uniformiser plusieurs des services offerts à la clientèle, ce regroupement permettra une meilleure intégration des différents circuits, des points de correspondance et des horaires.

Quelque 8,000 employés de la CTCUM de Montréal ont quitté leur travail vendredi le 28 mai pour participer à une journée d'étude, paralysant le transport en commun par métro ou autobus pendant 24 heures, dans le but de décider des mesures à prendre pour faire débloquent les négociations entre les deux parties sur l'utilisation des travailleurs à temps partiel ou surnuméraires.

CHENILLES



DÉBARRASSEZ-VOUS des CHENILLES sans empoisonner les oiseaux, les abeilles et les arbres

Guy LALUMIÈRE

R.R.1 - STORNOWAY

Tél. (819) 652-2119

UTILISE UN INSECTICIDE BIOLOGIQUE, hautement sélectif, connu sous le nom de "bacillus thuringiensis" (BT) aussi connu sous le nom de "DIOPEL" ou "THURICIDE" et il est équipé d'un vaporisateur très puissant pour l'appliquer.

Prix plus que raisonnable

"Cet insecticide s'avère aussi très sécuritaire pour l'environnement et le Ministère de l'Environnement et des Ressources considère que c'est l'insecticide le plus judicieux à utiliser"

(Écho de Frontenac du 1/06/82)

N.B. Ce produit est aussi utilisé contre la tordeuse d'épinettes.

Composez dès aujourd'hui

(819) 652-2119

Procession de la Fête-Dieu

(Lac-Mégantic) - Invitation à toute la population de Lac-Mégantic et de la région de venir assister à la messe en l'église Notre-Dame de Fatima jeud, le 7 juin, à 19h00. L'office sera suivi de la Procession de la Fête Dieu avec exposoir au Foyer Jeanne-Mance.



JOIE de VIVRE et PRÉVENTION

par Michel Boulanger, N.D.

LA DIÈTE ÉQUILIBRÉE

Les fruits et les légumes ont une grande valeur parce qu'ils diminuent l'acidité du corps. Comme une augmentation de l'acidité du corps est reconnue pour être une des principales causes de beaucoup de maladies, il devient important pour toute personne consciente de l'importance d'une bonne santé d'avoir une diète équilibrée qui ne soit ni trop acide, ni trop alcaline. Les principaux aliments acidifiants sont: le pain, le blé, les biscuits, les oeufs, le poisson, les viandes, les arachides, les pruneaux et le riz. Les principaux aliments alcalinisants sont: les amandes, les pommes, les asperges, les bananes, les haricots, les betteraves, les choux, les carottes, le chou-fleur, le céleri, le citron, la laitue, le lait, les oranges, les pêches, les pommes de terre, le radis, les raisins secs et le navet. À partir de ces données, on peut combiner dans des proportions bien balancées les aliments qui maintiendront un taux d'acidité normal à l'intérieur de notre corps et qui nous aideront par conséquent à conserver la santé.

Boire un verre d'eau au cours des repas n'est pas nuisible; l'eau stimule le flux de suc gastrique. Cependant, ce qui est dommageable consiste à noyer les aliments pour mieux les faire descendre.

Il y aura relâche pour la période estivale; nous vous reviendrons donc à l'automne avec d'autres conseils dans "Joie de vivre et prévention". Bonnes vacances à tous les lecteurs.

Michel Boulanger, N.D.

5368 rue Frontenac, Lac-Mégantic

Bonne idée

Un bon p'tit dessert pas compliqué!
Fraises flambées

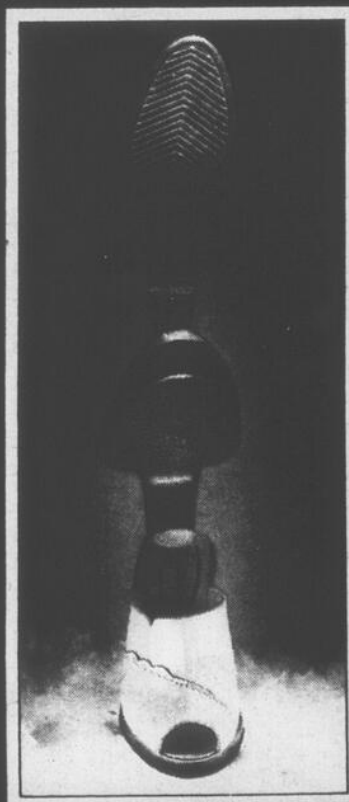
1 paquet (20 oz) de fraises congelées, décongelées
2 c. à table de fécule de maïs Benson's®/Canada
3 c. à table de brandy

Mélanger le jus des fraises et la fécule dans une casserole. Ajouter les fraises. En brassant constamment, porter à ébullition et faire bouillir une minute. Faire chauffer le brandy. Verser sur les fraises. Enflammer. Servir sur de la crème glacée.

*Marque déposée



ALLONGEZ le PAS avec COMFORT



Lorsque vous allongez le PAS avec COMFORT vous le faites à grands PAS avec APLOMB.

Aujourd'hui, des milliers de gens profitent du COMFORT ROMIKA avec l'aplomb ROMIKA.

Vous le pouvez vous aussi

Essayez-en une paire et allongez le pas avec COMFORT

Visitez-nous dès aujourd'hui

CHAUSSURES

BOLDUC ENR.

5249 Frontenac — LAC-MÉGANTIC
583-0158

ROMIKA®

COURS THÉORIQUE

TOPOGRAPHIE et BOUSSOLE

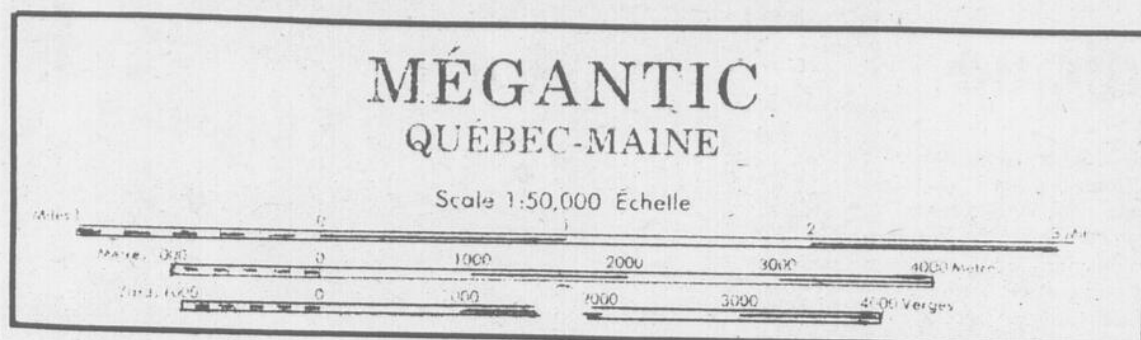


Fig. 1-1

ÉQUIDISTANCE DES COURBES AU CANADA 25 PIEDS
ÉQUIDISTANCE DES COURBES AUX U.S.A. 20 PIEDS
Élévation: en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer
Système de référence géodésique nord-américain 1983
Projection transversale de Mercator

Fig. 1-2

TABLAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

21 E 14	21 E 15	21 E 16
21 E 11	21 E 10	21 E 9
21 E 8	21 E 7	U.S.A.

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

Fig. 1-3

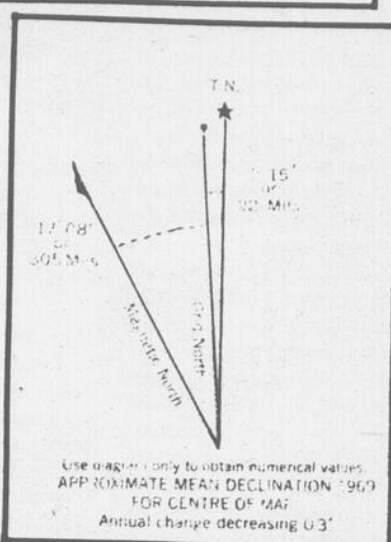


Fig. 1-4

Leçon 1:

La carte topographique

DEFINITION DE CE QU'EST UNE CARTE TOPOGRAPHIQUE

Une carte topographique vise à représenter le terrain tel qu'il est. Les cartes topographiques indiquent, avec autant de détail que le permet l'échelle, à la fois les éléments naturels du terrain: cours d'eau, bois et collines (avec leur altitude et leur configuration), et les éléments rapportés, c'est-à-dire qui résultent de l'action de l'homme: routes, voies ferrées, villes, villages, bâtiments, etc. Elles contiennent aussi un très grand nombre de noms: ceux-ci sont tantôt d'ordre spécifique: villes, vil-

lages et cours d'eau, tantôt descriptif: éléments quelconques tels que voies ferrées, gués, bureau de poste, etc. Pour le besoin des leçons nous utiliserons la carte de MEGANTIC 21 E-10

INFORMATION QUE L'ON RETROUVE SUR UNE CARTE TOPOGRAPHIQUE

- Echelle

L'échelle de la carte, 1:50,000 par exemple, est clairement indiquée en tête et au bas de la carte, généralement au-dessus des échelles graphiques.

- Définition de l'échelle

L'échelle d'une carte est le rapport qui existe entre les distances hori-

zontales comprises entre deux points mesurés sur la carte et les mêmes deux points mesurés sur le terrain: ce rapport est constant, quelle que soit la direction dans laquelle sont mesurées les distances. Par exemple, une échelle de 1:50,000 signifie qu'un pouce ou un centimètre ou encore un mètre sur la carte représentent 50,000 pouces ou centimètres ou mètres sur le terrain. Ce qui est essentiel de retenir ici, c'est que la même unité de mesure s'applique à la fois à la carte et au terrain:

- une distance de 3 cm sur une carte à 1:50,000 représente donc 3 x 50,000 cm sur le terrain ce qui égale 150,000 cm donc 1,500 mètres; et
- une distance de 3 pouces représente 150,000 pouces, ce qui égale 2.37 milles

- Echelle sur la carte [figure 1-1]

Toutes les cartes possèdent des échelles graphiques linéaires (habituellement situées au centre de la marge inférieure) à partir desquelles toutes distances horizontales peuvent être mesurées sur la carte en milles, en kilomètres, en mètres et en verges. Ces diverses mesures peuvent être indiquées sous forme de combinaison et

dimension diverses suivant le type et l'échelle de la carte.

- Equidistance

[figure 1-2]

L'indication "Equidistance des courbes 25 pieds" par exemple, apparaît dans la marge inférieure près des échelles graphiques.

L'équidistance signifie qu'entre chaque ligne brune sur la carte il y a 25 pieds. Une ligne ayant un nombre, indique l'altitude en pieds, par exemple 1250; ce qui signifie 1250 pieds d'altitude par rapport au niveau moyen de la mer et ce tout au long de cette ligne.

- Signes conventionnels

On trouvera dans la marge ou encore au verso de la carte, un tableau des signes conventionnels employés avec leurs couleurs exactes et avec leurs descriptions.

- Carte index [figure 1-3]

Dans la marge inférieure, à droite, on trouve un tableau situant la carte par rapport aux cartes adjacentes. Ce tableau donne les numéros des cartes adjacentes et l'emplacement où vont ces cartes.

- Information sur le nord géographique du quadrillage magnétique [figure 1-4]

Chaque carte renferme l'information nécessaire à la détermination de l'azimut vrai, de l'azimut du quadrillage et de l'azimut magnétique de toutes lignes dans la zone représentée par la carte. Cette information est donnée sous forme de graphique, accompagné d'une notice explicative. Le graphique est normalement situé dans la marge latérale droite.

Centenaire de Ste-Cécile

Le comité des duchés remercie...

Le comité des duchés tient à remercier très sincèrement toutes les personnes qui sont venues rencontrer et encourager les duchesses lors des soirées organisées en leur honneur.

Nous remercions éga-

lement tous les amateurs pour leur participation aux concours, sans oublier M. Gaston Boulet qui agissait comme maître de cérémonie pour les présentations et les tirages.

Enfin merci à tous ceux

qui ont contribué au succès de ces soirées. Nous vous invitons à conserver le même enthousiasme tout au long des festivités.

Comité des Duchés
par Y. Fortier,
publiciste



CHRONIQUE COLOMBIENNE

Le Conseil 2043 et les Chevaliers de Ste-Cécile invitent tous les Chevaliers ainsi que les membres des autres clubs de la région à venir participer à la procession de la Fête-Dieu dimanche le 13 juin à 11h00 après la messe à Ste-Cécile. Veuillez apporter vos drapeaux.

PIQUE-NIQUE FAMILIAL

Tous les Chevaliers et leur famille sont invités à se rendre chez Marcel Lacroix sur le chemin de Woburn, dimanche le 4 juillet. Veuillez apporter votre lunch.

TOURNOI DE BALLE

Le tournoi aura lieu les 9, 10 et 11 juillet.

CORS au pied?

Les coussinets
Zino Pads

Scholl

Éliminent les cors et callosités...
rapidement!

J.E. Ferland
LIMITÉE

55 sud, Notre-Dame, Thetford-Mines

Vente par encan

Raison de la vente

Fermeture du département au détail

Vendredi le 11 juin de 13h00 à 21h00

Samedi le 12 juin de 10h00 à 17h00

Dimanche le 13 juin de 13h00 à 21h00

\$75,000
de marchandise
à liquider

Sera vendu de la marchandise neuve de ferronnerie, de quincaillerie, d'outillage, de plomberie et de l'équipement neuf et usagé tel que:

Ferronnerie: boulons, clous, vis, câble, chaîne, tuyaux de poêle, accessoires de dalles, ampoules électriques, Courroies en "V", colle, poulies, accessoires de lampes, couteaux, limes, torches à souder, poudre à balayer, galions à mesurer, meules, etc.

Petite quincaillerie: serrures de portes Weiser, pentures, ciment à tuiles, nettoyeur de fosses, régistres, "Taps and dies", ciment plastique (cartouches, pintes, galions, 5 galions, pharmacies, roulettes "Shepherd".

Outillage: Black & Decker, Stanley, Challenger, Richard, Metabo, perceuses, scies circulaires, ponceuses, "Grinder" (Metabo), "Buffer" (Metabo), perceuses à percussion, sauteuses, varlopes électriques, sauteuses électriques.

- Beaucoup d'autres articles trop long à énumérer
- L'encan aura lieu beau temps, mauvais temps puisque c'est à l'intérieur
- Cantine sur les lieux et grande facilité de stationnement.

Arrivez tôt car l'encan commencera aux heures indiquées.

Conditions: Argent comptant ou chèque visé
Aucun crédit. Paiement à chaque achat

Cet important encan est sous la direction professionnelle de

Les Liquidations
de Thetford Inc.

Ghislain Arguin
(418) 338-1404

Clément Marchand
(418) 338-2427

Encanteurs, évaluateurs et liquidateurs
A votre disposition pour tous genres d'encans

AU MARCHÉ DE
FRUITS et LEGUMES
J. LEBLANC INC.

Vous trouverez à des prix incomparables fruits et légumes, poissons frais, viandes froides, poulets, dindes, oeufs frais, produits laitiers, miel pur, marinades, etc...

5328 Frontenac - Lac-Mégantic - 583-2321



Massages relaxants (musculaires)

J.C. Richard, masseur, prof. de Yoga

Dir. de "Relaxation Estrie" (Sherbrooke)

30 minutes \$12.00 - 1 heure \$20.00 - 1.30 heures \$25.00

Réduction exceptionnelle de 20%

POUR: un été en santé
un corps en pleine forme
des muscles souples et fermes
connaître la détente totale naturelle

CONTRE: les douleurs musculaires
le stress
l'insomnie, la cellulite
l'angoisse, les raideurs etc.

Pour rendez-vous: 583-1167 - Salon Guy - (mercredi et jeudi)

Télébec a investi 1,4\$ million pour placer Woburn à l'avant-garde du service téléphonique

Les quelque 500 abonnés du service téléphonique à Woburn viennent de franchir un pas dans l'ère des télécommunications ultra-modernes. Télébec Inc., une entreprise québécoise du groupe Bell Canada, a en effet complété son programme de réhabilitation du réseau téléphonique local avec la mise en service d'un nouveau système de communication numérique, à la fine pointe de la technologie.

Depuis le 15 mai, les abonnés de Woburn et de Frontenac bénéficient donc d'un service nettement amélioré, plus diversifié et d'une plus grande fiabilité.

Télébec a investi 1,400,000\$ depuis l'acquisition, le 18 février 1981, de la Compagnie de téléphone Les Lignes Kébec

Inc. de Woburn, soit 3,400\$ par abonné. "Cet investissement important fait de la circonscription de Woburn l'échange doté des installations téléphoniques les plus modernes sur les 70 circonscriptions de la région administrative du sud-est desservie par Télébec", a déclaré le directeur-général du service aux abonnés, M. Ghislain Roberge, le 3 juin dernier, à l'occasion d'une cérémonie soulignant l'installation à Woburn du premier autocommutateur numérique de la région du sud-est.

Le DMS 10 est considéré comme le matériel électronique le plus sophistiqué actuellement disponible en matière de téléphonie. "Cet appareil, devait expliquer M. Roberge au cours de la visite du central téléphonique en compagnie notamment du maire de Woburn, M. Jean-Paul Bédard, est commandé et contrôlé par un ordinateur spécialisé qui ordonne l'acheminement des appels, sélectionne les lignes d'abonnés, transmet les messages en impulsions électriques et enregistre les données de l'appel en plus d'analyser et de surveiller le réseau".

Les travaux de modernisation entrepris en octobre 1981 ont donc largement devancé l'échéancier prévu du 31 décembre 1982.

NOUVEAUX SERVICES AUX ABONNES

Au chapitre des améliorations offertes aux abonnés, notons que dès à présent l'abonné de Woburn et de Frontenac peut composer lui-même tous les appels interurbains que ce soient les appels à frais virés, de personne à personne ou encore à facturer à un troisième numéro ou à une carte interurbaine.

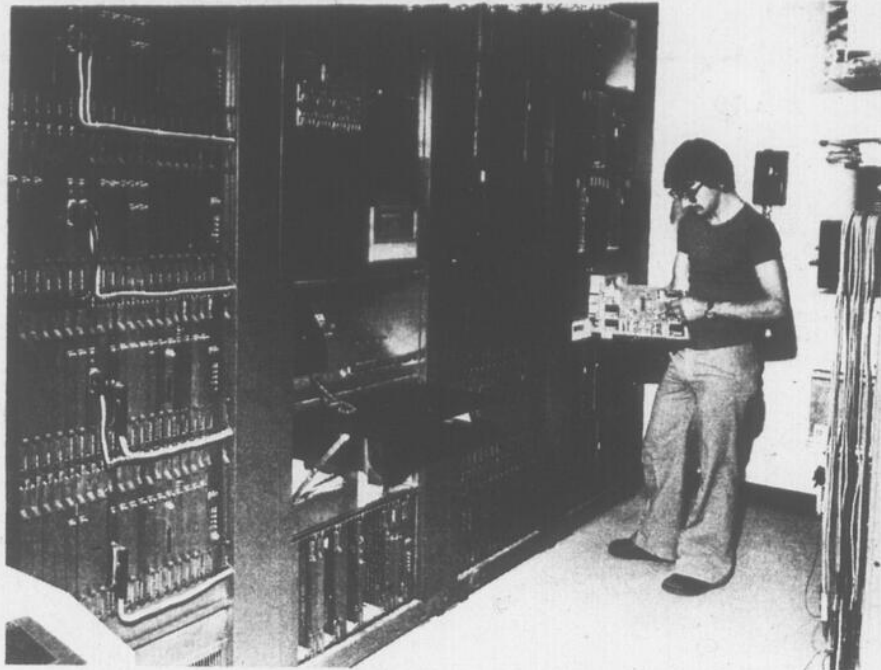
Après avoir composé le "0" suivi du code régional et du numéro complet du correspondant, le téléphoniste n'intervient que pour prendre les informations pertinentes tandis que l'équipement continue d'acheminer l'appel. Ce service inclut également les appels outremer à destination de 48 pays.

Dorénavant, les appels interurbains de numéro à numéro n'exigent plus l'intervention du téléphoniste. De plus, le téléphone à clavier (appareil à boutons-poussoir) est disponible aux abonnés qui en font la demande.

UNE RECONSTRUCTION COMPLETE

Pour en arriver là, Télébec a procédé au remplacement complet de la structure des circuits interurbains vers le centre interurbain de Lac-Mégantic et ce afin d'améliorer la qualité de transmission des appels.

"Comme étape finale à la reconstruction de toute l'infrastructure de télécommunication du sec-



Fernand Grimard, technicien chez Télébec Ltée, examine l'une des nombreuses cartes de circuits intégrés de la centrale téléphonique de Woburn. Cet auto-commutateur numérique est des plus modernes au monde. Ses composantes électroniques permettent de répondre aux besoins de 600 abonnés et sa capacité d'opération pourrait être accrue à 10,000 abonnés si besoin était. C'est la deuxième du genre qu'installe Télébec en province.

teur, nous avons procédé à l'installation de nouveau câble de distribution partout dans le territoire, d'ajouter M. Théberge. Parallèlement à ce travail qui a exigé des investissements de plus de 760,000\$ tous les abonnés ont été visités et les installations aux résidences refaites dans la majorité des cas. Pour vous illustrer l'ampleur des travaux, plus de 1,500 poteaux ont été enlevés et plus de 1,200 autres existants et nouveaux de l'Hydro-Québec ont été utilisés pour permettre l'installation de 71 km de câbles de distribution. En plus d'améliorer à un niveau d'excellence la qualité de transmission de tous les circuits d'abonnés, ces travaux nous permettent d'offrir pratiquement sur demande le service individuel ou à deux abonnés à ceux qui le désirent".

Celui-ci a profité de l'occasion pour souligner le travail accompli par les employés de l'entreprise "qui ont su mener à bien un projet d'une telle ampleur avec toute la compétence nécessaire".

M. Roberge a conclu en soulignant que Télébec, en s'ajustant à l'heure numérique, empruntait

l'une des voies les plus prometteuses de toute l'histoire de la téléphonie, car, précisait-il "l'expansion phénoménale des télécommunications qu'on promet pour bientôt tant dans les régions plus éloignées que dans les grands centres, passera par la commutation numérique".

Le maire Bédard exprime sa satisfaction au président de Télébec

Pour officialiser la mise en service des nouvelles installations du central téléphonique, le maire de Woburn, M. Jean-Paul Bédard, a placé l'appel inaugural au président de Télébec Inc., Monsieur Paul Hurtubise, à son bureau de Montréal, pour lui exprimer sa satisfaction de voir que l'entreprise québécoise avait finalement respecté ses engagements avec la communauté de Woburn en-deçà des échéanciers prévus.

"C'est quelque chose de grand qu'on apprécie ici et je me dois de vous en féliciter" a-t-il dit. Monsieur Bédard s'est dit assuré que la modernisation du réseau téléphonique contribuerait au développement économique

et social de Woburn, situé en zone frontalière avec l'Etat du Maine.

Les autorités municipales ont créé un climat favorable aux transactions lorsque la filiale de Bell Canada négociait l'achat des actifs de la compagnie de téléphone locale et a continué son appui lors de la réalisation des travaux.

Télébec s'implante à La Guadeloupe le 15 juin

Télébec Inc. une entreprise de télécommunication québécoise du groupe Bell Canada, a obtenu une ordonnance de la Régie des Services Publics pour desservir à compter du 15 juin 1982 les

abonnés du service téléphonique des municipalités de La Guadeloupe et St-Evariste, raccordés jusqu'à présent à une compagnie de téléphone locale.

Le directeur-général du service aux abonnés à Télébec, M. Ghislain Roberge a déclaré à L'Écho que certains travaux de restructuration étaient en cours et que le programme de réhabilitation du réseau devait être parachevé au printemps 1984.

Des services additionnels seront offerts aux abonnés du téléphone qui pouvaient jouir des derniers développements technologiques en matière de télécommunication en raison des moyens financiers limités de l'entreprise locale qui offrait le service jusqu'à maintenant.

Télébec Inc. est actuellement implanté en Abitibi-Témiscamingue où elle couvre un territoire de 60,000 abonnés, à Mont-Laurier, aux Îles de la Madeleine, à Shefferville, Arthabaska, Victoriaville, St-Honoré de Schenley, St-Méthode de Frontenac et d'autres circonscriptions qui étaient auparavant desservies par des compagnies privées et des coopératives du téléphone. Selon M. Roberge, il resterait encore au Québec une dizaine de petite entreprises non affiliées aux grands réseaux de télécommunications.

Message du commissaire sortant EUGÈNE DOSTIE



Je prends la décision de ne pas renouveler mon mandat en tant que commissaire à la Commission scolaire Lac-Mégantic.

J'aimerais profiter de l'occasion pour dire combien je fus heureux d'avoir vécu cette expérience et d'avoir accompli toutes les tâches qui en découlent. J'ai aimé oeuvrer au sein de cet organisme et d'en connaître le fonctionnement.

J'aimerais souligner qu'il m'a été agréable de côtoyer, dans mes fonctions, les différents commissaires que j'ai connus depuis dix ans.

Je profite également de la circonstance pour mentionner la grande compétence de la présidente Mme Jeanne Bédard, du directeur général, M. Claude Caron et du secrétaire-général, M. Jean Cloutier ainsi que tous les autres cadres de la Commission scolaire.

Pour terminer, je souhaite bonne chance aux commissaires demeurant en fonction, ainsi qu'à mon successeur éventuel sans oublier les enseignants et les employés de soutien.

Eugène DOSTIE

École de Conduite de Sherbrooke

4790 Dollard - Lac-Mégantic

COURS OFFERTS

- AUTOMOBILE • AUTOBUS • MOTO
- CAMION LOURD • CONDUITE PRÉVENTIVE

Un personnel jeune et qualifié vous dispensera ces cours de manière à vous acheminer le plus rapidement vers votre permis de conduire.

PROCHAINE SESSION: mercredi, 9 juin à 19 heures au local de l'École de la Visitation, rue Dollard, au deuxième étage, au-dessus de la Garderie Coco-Soleil

Pour de plus amples informations

tél. 819-549-2930 - 549-2930

GRATUIT...

Un livre spécialement identifié

Harlequin Romantique®

avec un achat de six bouteilles de 750* mL de

Coke MARQUE DÉPOSÉE ou de **Sprite** MARQUE DÉPOSÉE ou de **TaB** MARQUE DÉPOSÉE

Cette offre spéciale, vous permettra d'obtenir un nouveau roman chaque semaine, pendant six semaines.

Obtenez votre roman avant épuisement des stocks.



Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement. Sprite et TaB sont également des marques déposées de Coca-Cola Ltée.

*Comprend également le format de 739 mL/26 oz.



L'ordination de Marcel Giroux par Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque de Sherbrooke, en l'église St-Aimé d'Asbestos.



Le 9 mai, la première messe de l'abbé Marcel Giroux en la paroisse Ste-Agnès de Lac-Mégantic.

L'ordination à la prêtrise de Marcel Giroux

L'ordination, le 8 mai dernier, de Marcel Giroux, un fils de Lac-Mégantic issu d'une famille de quinze enfants, a été un événement important pour la communauté de la paroisse Ste-Agnès.

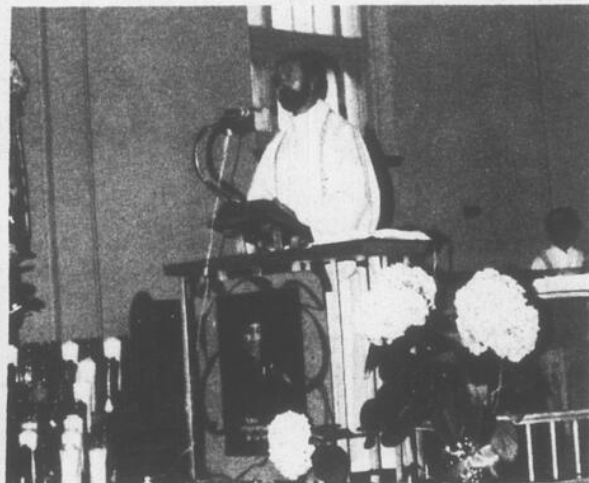
en l'église Ste-Agnès, avant de participer à un banquet familial au Club de Golf de l'endroit.

En l'église Ste-Agnès, la messe de l'abbé Marcel Giroux était concélébrée en compagnie du curé Germain Lavallée, Yvon Bilodeau, Laurent Lapointe, Gilles Rioux, Clément Proteau, Denis Cournoyer, Clément Roy, l'abbé Ange-Aimé Montminy et Laurent Paré, stagiaire.

Marcel Giroux est le fils de Laurette Rancourt Giroux et de feu Aimé Giroux. Trois autres membres de la famille ont été appelés à une vocation religieuse: Guy, l'aîné, est Frère du Sacré-Coeur à Brompton; Jacqueline est membre de la Congrégation Notre-Dame de St-Louis de Terrebonne et Ginette est entrée en religion chez les Soeurs du Précieux-Sang de Sherbrooke.

Après douze ans de diaconat, Marcel Giroux a été ordonné prêtre en l'église paroissiale de St-Aimé d'Asbestos, par l'Archevêque de Sherbrooke, Mgr Jean-Marie Fortier.

Le nouveau prêtre a par la suite célébré sa première messe devant les membres de sa famille et de la communauté paroissiale de Lac-Mégantic, le dimanche 9 mai,



Le premier sermon de l'abbé Giroux a été sobre et plein d'émotion.



L'abbé Marcel Giroux reçoit la bénédiction de sa mère, Mme Laurette Rancourt Giroux de Lac-Mégantic. Sur la photo du bas, Mme Giroux obtient la communion de son enfant.



L'abbé Marcel Giroux vient d'être ordonné prêtre et transmet sa bénédiction à l'Archevêque de Sherbrooke, Mgr Jean-Marie Fortier.



Un visage rayonnant à l'approche de l'autel.

La famille Giroux compte onze autres enfants: Micheline (mariée à Viateur Lemieux) de Lac-Mégantic; Carole de Lac-Mégantic; Carmen de Lac-Mégantic; Pierre (marié à Claire Giroux) de Lebel sur Québillon; Lise (mariée à Bertrand Courchesne) de Sherbrooke; Thérèse (mariée à Raymond Lacombe) de Sherbrooke; Maurice (marié à Lucie Bilodeau) de Lac-Mégantic; André de Lac-Mégantic; Marguerite; (Jacques Guay) de Sherbrooke), Michel de Sherbrooke et enfin Claude de Lac-Mégantic.



Sur la première photo prise au Club de Golf de Lac-Mégantic, banquet en l'honneur du nouveau prêtre. À sa droite, sa grand-mère, Mme Rose-Anna Fortin; au centre, les "instruments" de son office, un précieux cadeau des membres de sa famille et à droite, sa mère, Mme Laurette Rancourt Giroux.

Lancement de la campagne des maladies du coeur

Le chapitre de Lac-Mégantic de la Fondation des Maladies du Coeur a officiellement lancé sa campagne de financement pour l'année 1982 vendredi soir, dans le mail du Carrefour Lac-Mégantic.

Le président honoraire de la campagne, M. Léopold Pilotte, a profité de la présence d'un public nombreux en ce soir de magasinage pour exhorter la population de la région à souscrire à la Fondation d'une part, mais aussi à commencer dès maintenant un travail personnel de prévention afin d'éviter d'être victime de la vie trépidante de la société moderne qui engendre le stress, l'angoisse et la haute pression... nocifs pour le coeur humain.

À cette occasion, Monsieur Pilotte était entouré de son équipe d'aides bénévoles et des représentants de la Fondation des Maladies du Coeur dont le responsable de campagne pour la région, M. Gérard Beauregard.

Les gens présents dans le mail se sont prêtés à des tests de santé, tout en se



De g. à dr. M. Gérard Beauregard, relationniste à la Fondation; M. Léandre Breton, organisateur; Maryse Boulanger, infirmière; Yves Louis-Seize, Club Richelieu; le président honoraire de la campagne, M. Léopold Pilotte; M. Jean-Yves Sévigny, échevin municipal et Grand Chevalier du Conseil 2043 des Chevaliers de Colomb; Henriette Grimard, secrétaire, derrière elle, Réginald Bourret, directeur de la Caisse Populaire Ste-Agnès; M. Laurier Maheux, vice-président ainsi que M. Rosaire Fillion, responsable de la souscription.

familiarisant avec les causes et les symptômes des maladies du coeur qui font chaque année de nombreuses victimes.



Le président honoraire de la campagne de financement pour la région, M. Léopold Pilotte.



Un test-éclair pour sonder votre état de santé.



Selon Statistique Canada, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 0.5 pour cent en avril pour s'établir à 11.3 pour cent en-dessus de son niveau d'avril 1982. C'est la plus faible hausse annuelle depuis décembre 1980.

Le Mexique a remis à plus tard sa décision sur le lancement d'un programme d'énergie nucléaire de 20 ans, en raison des difficultés économiques que traverse le pays. La mise en route ou l'abandon du projet serait prise l'année prochaine.

Le conseil des ministres du Québec a décidé que seul le mot "arrêt" pourra être utilisé sur les panneaux de signalisation à partir de janvier 1988. Le panneau "arrêt-stop" est légal jusqu'à cette date. La forme internationale de l'octogone, symbole de l'obligation d'arrêter pour l'automobiliste, est respectée.

Le ministère de la Santé Nationale vient d'informer les consommateurs de vérifier toutes les boîtes de 220 grammes (7.2 onces) de saumon canadien, au cas où elles seraient trouées ou auraient coulé. Après avoir enlevé les étiquettes lorsqu'un contenant est suspect, on doit le jeter par sécurité.

Un étudiant de l'Université de San Jose, en Californie, a brisé le record du monde des flexions de jambes en effectuant 30,000 en sept heures, au profit de la Croix-Rouge américaine. Le record précédent inscrit dans le livre "Guinness" était de 27,000 flexions. Steve Stokol, 25 ans, détient également le record des redressements 52,003 et des battements de jambes 13,013.

Le garde-côte Relais, construit en 1960, vient d'être remis à l'Office du tourisme du Haut-Richelieu. Le navire désaffecté sera transformé en musée flottant où seront exposées notamment des oeuvres d'art et d'artisanat des gens de la région.

La Tour de la Paix, sur la colline parlementaire à Ottawa, sera réouverte aux touristes probablement à la fin du mois de juin après avoir été fermée durant deux ans pour des rénovations. La Tour d'une hauteur de 76.5 mètres contiendra un ascenseur unique en son genre en Amérique du Nord, lequel fonctionnera obliquement pour les 37 premiers mètres puis horizontalement pour le reste de la visite. Il pourra transporter 335 passagers à l'heure.

Une cérémonie pour commémorer le 15e anniversaire du décès du chanoine Lionel Groulx, écrivain, historien et figure clé du nationalisme québécois, s'est tenue à Vaudreuil.

Le père Georges-Henri Lévesque, o.p. a été choisi comme lauréat 1982 du prix de la Banque Royale qui veut ainsi reconnaître "l'immense contribution du père Lévesque à sa province et à son pays". Originaire de Roberval et maintenant âgé de 79 ans, le père Lévesque fut le fondateur de la faculté des sciences sociales de l'Université Laval de Québec et de l'Université nationale du Rwanda.

Le ministre des Transports Michel Clair vient d'annoncer que l'Office des autoroutes du Québec sera aboli et que le gouvernement estime qu'il pourra ainsi économiser une trentaine de millions de dollars d'ici cinq ans.

Les tarifs aux postes à péage des quatre autoroutes du Québec vont doubler à compter du 1er juillet. Une autre augmentation frappera les usagers d'autoroute en avril 1983 et en avril 1985.

CAPSULE

Le bateau volant

(SHS) Plus rapide que le bateau, et moins dispendieux que l'avion : le bateau volant, descendant direct des véhicules circulant sur coussin d'air (Hovercraft), est promis à un brillant avenir, selon des spécialistes de l'aéronautique. Les Russes expérimentent actuellement un tel appareil, capable de transporter 900 soldats à la vitesse de 565 km/h. Le bateau volant, tel qu'envisagé par les ingénieurs, pourrait traverser l'Atlantique à 725 km/h, à quelques mètres au-dessus de l'eau.



Futurs Mariés 1982

POUR VOTRE MARIAGE

Laissez-nous vous aider à choisir votre papeterie

L'Echo de Frontenac
5040 boulevard des Vétérans

Venez emprunter un de nos catalogues de faire-part

ESCOMPTE 10%

(aux heures de bureau ou sur rendez-vous)

Composez: **583-1630 ou 583-2217**

LUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630

JOUR LIMITE: VENDREDI, 15 HEURES

TARIF **\$2.50** 15 MOTS — 0.05 LE MOT SUPPLEMENTAIRE — PAYEE COMPTANT OU AVANT PARUTION
\$3.50 LE POUCE AVEC CADRE — 50 DE PLUS SI ON DOIT FACTURER

Maisons à vendre

MAISON NEUVE située dans le village de Stornoway, prix avantageux. Composez 652-2204.

(J. 18)

SPACIEUSE RÉSIDENCE bord du lac, chemin Baie des Sables, foyer en pierres, accès privé. Libre immédiatement. A VENDRE OU À LOUER. Tél. (819) 564-1830.

(Av. 6 JNO)

MAISON - très belle RÉSIDENCE située sur la rue Leclerc, vue imprenable sur le lac, grand terrain entièrement aménagé. Prix à discuter. Composez 583-1982 après 17 heures.

(av. 6 JNO)

MAISON à Piopolis à vendre, rue Principale face à l'Auberge du Tournant, 7 pièces. Prix: 22,500.00\$. Aussi TERRAIN à vendre sur le bord du lac, 150 x 225', boisé. Composez à frais virés à 514-799-4762. Jacques Bouffard

(Janv. 5 JNO)

MAISON À VENDRE



Propriété bien située coin de rue au 4000 Québec Central, terrain bien aménagé, drapeaux et couvre planchers inclus. S'adresser à SUCCESSION Leandre Roy, tél. 563-2233.

MAISON CHEMIN DE LA BAIE DES SABLES, avec garage attenant, superficie de plancher 2632', terrain 200' au lac. Sur rendez-vous seulement. Tél. 583-3936.

nov. 24 JNO

Rue Baillargeon, St-Ludger, **MAISON** de construction récente, 26' x 42', avec abri d'auto, trois chambres à coucher, etc. Prix demandé 37,000\$. Composez 583-4113.

(Janv. 26 JNO)

BUNGALOW à vendre, Lac-Mégantic, rue St-Jean, 24' x 38', sous-sol fini, abri d'auto, remise, jardin, grand terrain aménagé. Toute offre raisonnable considérée. **COMPOSEZ 583-3472**

(Mai 11 JNO)

MAISON située rue Papineau, 4 1/2 pièces avec 2 solariums, sur grand terrain paysagé. Composez 583-1575.

(Mai 18 JNO)

MAISON de 2 logements, rue Lalemant, près de l'église Notre-Dame de Fatima, prix 20,000\$ dont 500\$ comptant. Le reste se paie automatiquement par le revenu du loyer. Financé par le vendeur à 15%. Si intéressé s'adresser à Jules Vachon, 5407 rue Frontenac, tél. 583-0302.

(Mai 4 JNO)

MAISON UNIFAMILIALE, modèle québécois 26' x 40', terrain 70' x 100', située sur une nouvelle rue dans un quartier résidentiel, 5 1/2 pièces, comprend 3 chambres, sous-sol prêt à finir, base prête pour foyer, abri d'auto, armoires et marquetterie de chêne. Communiquez avec Prosper Bouchard, 4000 rue Wolfe, tél. 583-2683.

juil. 7 JNO

MAISON 4 logements située rue Daniel. Tél. 583-1978.

(Mai 25, Juin 1-8-15)

MAISON RUSTIQUE, 4 saisons, meublée, 7 pièces, chauffage au bois, véranda, terrain 100' x 800', taxe 40\$ par année. Prix 18,000\$. Composez 514-324-5952.

(Mai 25, Juin 1-8-15)



COURTIER - Tél.: 1-563-9834

BOULEVARD DES VÉTÉRANS - Propriété de 13 pièces, unique en son genre, site merveilleux, grand terrain. Succession J. Dion.

LAMBTON - Propriété à vendre rue du Couvent MARSBORO - 2 terrains près de la route, voisin de la Baie Victoria.

PROPRIÉTÉ - 3 logements, rue Milette à Lac-Mégantic.

PROPRIÉTÉ - rue Agnès à Lac-Mégantic, 75 pieds au lac x 225' de profondeur.

LEONARD LAVALLEE
agent
tél. (819) 583-3233

MAISON neuve située à Milan, intérieure fini gyproc, 20' x 24', 2 étages, sous-sol 7' de hauteur sur terrain de 100' x 145'. Prix 17,500\$. Composez 657-4380 ou 657-4603.

(Juin 1-8-P)

Maison à vendre à St-Ludger, 2 chambres à coucher, très grand terrain 236' x 590' demi boisé, hangar, située à 1 1/2 mille du Village. Cause de vente: départ. Pour informations Joseph Fluet, 819-548-5867.

J. 8-15-22-29

MAISON DE CAMPAGNE avec étable, sur terrain de 312' x 160', très bien située, 6 milles de Lac-Mégantic. Composez 583-0405 de 9h30 a.m. à 5h30 p.m.

(J. 8-15-22-29)

Règlement de succession. RÉSIDENCE avec grand terrain, située au 506 rue Talion à St-Ludger. Composez 548-5872.

(J. 8-15-22-29-P)

MAISON de 3 logements située au centre du village de Nantes, 1230 rue Principale, idéale pour convertir en pension pour personnes âgées. Composez 583-0294.

(J. 8-15-22-29-P)

MAISON UNIFAMILIALE 53' x 26' avec garage adjacent de 21' x 26', construction récente, terrain 300' x 400', situé route 204 à 1 1/2 mille du village de Audet. Possibilité de financement avantageux pour 5 ans. Composez 583-3114.

(Mai 18-25, J. 1-8)

Terrains à vendre

TERRE À BOIS située à mi-chemin entre Sherbrooke et Lac-Mégantic, près du lac McKenzie, 100 acres, bois mou et bois franc. Aussi à vendre. **TENTE-ROULOTTE**. Pour informations composez 418-484-2079 après 6 hres p.m.

(Mai 18-25, J. 1-8)

MAISON CANADIENNE À VENDRE



située au 5864 rue Jeanne-Mance, 2 étages, grand atelier au sous-sol; construite il y a deux ans. REPRISE DE FAILLITE, vente rapide sans agent. Pour visiter **COMPOSEZ 583-4256**.

Pour informations, prix, conditions composez (à frais virés) entre 7h30 a.m. et 4h30 p.m. 1 (819) 563-0220 et demandez **RICHARD LAPLANTE**

TERRE À VENDRE de 104 acres, en bois mou, bois de chauffage, avec maison canadienne de 2 ans, l'avant fini en pierre, foyer, chauffage électrique et au bois, galerie en ciment, située à Woburn. À voir en tout temps. Cause de vente: travail extérieur. Composez 544-2817 après 6 heures.

(Mai 1 JNO)

TERRAIN environ 100 pi. profond par 200 pi. façade, rue Laval (limites de la ville) à Lac-Mégantic. Tél. 544-2831.

(Av. 27 JNO)

TERRAIN de 55,000 pi. car, sur le chemin de Woburn, sur le bord de la Rivière Arnold, planté en pin. Composez 819-544-2831 après 6 hres.

(Av. 20 JNO)

À Val Racine, **LOT À BOIS**, 100 acres, 1000 cordes de bois franc. Prix raisonnable. Composez 819-888-2310.

(Mai 25, Juin 1-8)

A VENDRE

EMPLACEMENTS pour chalets ou résidences au **DÉVELOPPEMENT** de la Baie Victoria, avec accès à la plage.

S'adresser à:

PLACEMENTS
J. DUBÉ inc.
5060 Papineau
LAC-MÉGANTIC

Jérôme Dubé 583-3893
Raymond Dubé 583-2424

GRAND TERRAIN à vendre rue Principale à Lambton, 165' x 300' environ ou deux terrains de 165' x 155' environ. Composez 418-486-2424.

(J. 8-15-22-29-P)

TERRAINS de différentes grandeurs pour construction à 2 milles de la ville de Lac-Mégantic. Composez 583-1668.

(J. 8-15-P)

Chalets à vendre

CHALET à vendre, meublé, 3 chambres, salle de bain, salon-cuisine, situé sur les bords du Lac Drolet; terrain 150' x 600', env. Eau, égouts (fosse septique), électricité. Financement par le vendeur si désiré. S'adresser à GUY THÉBERGE tél. 583-2380 (jour) ou 583-4434 (soir).

(Mai 25, Juin 1-8)

CHALET de 24' x 24' au bord du lac Trois Milles, intérieur en préfini, meublé, chauffage électrique 220, comptoir lunch terrain boisé de 10,400 pi. car. remise en acier. Composez 583-3512 après 17h.

(J. 8-15-22-29-P)

CHALET tout équipé, près d'un ruisseau, bien situé près d'une grande route et du Parc Frontenac, prix à discuter, et financement si désiré; ou l'échangerait pour n'importe quel. André Lavigne, 819-547-3694.

(J. 8 JNO)

CHALET situé dans le Rang 7 à Audet, sur terrain boisé de 75' x 150', avec remise. Endroit excellent pour la chasse. Composez 583-0458 après 5 heures.

(J. 8-15-P)

Automobiles à vendre

PICK-UP CHEVROLET SCOTTS DALE - 10, 1979, V-8 automatique, 45,000 milles, S.F.S.D., radio AM-FM stéréocassette. Excellent état. Prix à discuter. Tél. bur. 583-1141, rés. 549-2709.

(Mai 18 JNO)

DODGE MAXI-VAN 1975, fini intérieur pour camping en très bonne condition. CB fourni. Composez 544-2817 après 6 hres.

(Mai 18 JNO)

OLDSMOBILE DELTA 88, 1975, en parfaite condition. Prix demandé 900\$. Composez 652-2535 après 5 heures.

(Mai 25, Juin 1-8-P)

PICK UP FORD 1979, 6 cylindres, 300 pouces cubes manuel. Prix à discuter. Composez 819-888-2725.

(Juin 1-8)

FORD TORINO 1976, très propre, prix à discuter. Composez 583-3618.

(J. 8-15-P)

CAMION GM SUBURBAN 1974, très propre, 64,000 milles. Composez 1-657-4321 ou 583-1212.

(J. 8-15-P)

CAMARO Z-28 1979, blanche, en très bon état, 45,000 km, 350, 4 barils. Composez 548-5279 St-Ludger après 6 hres.

(J. 8-P)

Motocyclettes à vendre

MOTO "Yamaha" 1980, semi-trail 125, en parfait état, 5000 km, composez 583-1026.

(27 avril JNO)

MOTOCROSS SUZUKI RM 125, 1980, bon état. Prix à discuter. Composez 583-2562.

(Juin 1-8-15-22)

CYCLOMOTEUR MOBILETTE 1978, 49cc, 2973 km, très propre. Prix 275\$, composez 583-4288.

(Juin 1 JNO)

HONDA 750 CB 1980, prix à discuter. Composez 583-2690.

(J. 8-15)

MOTO CROSS "Suzuki" modèle DS - 250, 1976, remis à neuf, incluant l'habillement complet (pour homme). **COMPOSEZ** (après 6 hres p.m.) 583-4954.

(J. 8-15)

CYCLOMOTEUR de marque Mobylette, seulement 5900 km, 3 été d'usage, bon état. Composez 583-2381.

(J. 8-P)

Divers à vendre

CARTES DE REMERCIEMENTS ET CARTES MORTUAIRES - Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciement ainsi que de cartes mortuaires. S'adresser à l'ECHO DE FRONTENAC, 5040 boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous 583-1630 ou 583-2217

F 27 JNO

Poêle électrique, réfrigérateur fournaise à gaz 55 BTU, air conditionné, poêle à bois, fournaise à bois. Composez 544-2817 après 6 hres.

(Mai 11 JNO)

CHEVAL de selle à vendre, composez 583-1026.

(Av. 27 JNO)

POUSSINS OU DINDES pour la ponte ou la chair, poulettes rouges, noires ou blanches, nouvelles races. Commandez au plus tôt pour prendre livraison fin mai. Hervé Bellavance, Route 108, Courcelles, tél. 1-418-483-5519.

mars 16, JNO

PORTES d'aluminium neuves, valeur 150\$ laissées à prix très raisonnable; appareil d'AIR CLIMATISÉ valeur 1100\$ laissé à 550\$; ARMOIRE garde-robe avec poignées à demi-prix; POÊLES, RÉFRIGÉRATEURS, LITS et autres articles à vendre. **COMPOSEZ 583-1492** après 5 heures ou tôt le matin.

(Mai 11 JNO)

TRACTEUR International 444 1973, environ 900 heures de travail avec pelle très bon état, aussi attelage fin pour cheval de 1,200 livres, deux berlots de promenade en très bonne condition, 200 piquets de cède, une boîte de courant pour clôture électrique avec broche. Composez 544-2817 après 6 hres.

(Mai 18 JNO)

CHIOTS À VENDRE. Bouviers des Flandres, non enregistrés, excellents chiens de garde, doux avec les enfants. Réservez dès maintenant. Composez 583-0380 ou 583-1605.

(Mai 11 JNO)

ROULOTTE de camping, 6 places. Composez 583-0659.

(Mai 18-25, J. 1-8)



Toit convertible seul pour Scout de couleur blanc à l'état de neuf laissé à moitié prix. S'adresser à Jean-Guy Fleury, 819-583-2534.

ACHETONS et VENDONS meubles anciens 30 ans et plus coffres, vaisselle, buffets, lampes, etc. Faisons aussi décapage de meubles. S'adresser à Raymond Lapierre, Nantes, tél. 547-3451

fév. 24 JNO

BOIS DE POÊLE de 16" livré à domicile Composez le soir 549-2923 Lac-Drolet.

J. 8-15-22-29

LAPINS à vendre mâles et femelles prêts pour l'accouplement; aussi lapreaux et lapins prêts pour la cuisson. S'adresser à RAYMONDE CHOUINARD. 544-4101.

(Juin 1-8-15-22)

À VENDRE

CAMION International 4x4 moteur 404
SABLEUSE "Universe" "ONE WAY" 11' de couteau
CAMION DODGE 1974, 4x4, moteur diesel
50 ROULEAUX de clôture à neige, TRÈS PROPRES.
EQUIPEMENT de garage pour l'entretien de machinerie d'hiver.

COMPOSEZ
547-3407
(le soir)

M. 18-25 J. 1-8

la caisse d'établissement de la chaudière courtier:
(819) 583-0144 5335 Frontenac LAC-MÉGANTIC

C'EST LE TEMPS D'ACHETER



5826 - BUNGALOW RÉCENT, chemin de LA DAME, intérieur complètement fini, sous-sol inclus, armoire de qualité, abri d'auto, cour asphaltée, emplacement de 125' x 375'. **PRIX POUR VENTE RAPIDE.**



5842 - RÉSIDENCE sur le bord du lac entre WOBURN et PIOPOLIS, extérieur en déclin de cède, finition intérieure originale, vue formidable sur le lac.



5771 - COTTAGE 1 1/2 étage, rue WOLFE, 3 chambres à coucher. Grand garage chauffé.



L-117 - MAGNIFIQUE BUNGALOW situé au 3124 rue AGNÈS, 3 chambres nombreuses commodités, entrée split-level, et sortie du sous-sol au niveau, abri d'auto, grand emplacement dominant la ville avec vue sur le lac. **PRIX: 44,000\$**



5628 - CHALET à MILAN, isolé, chauffage électrique, tout meublé, accessible à l'année, grande remise.



5804 - BUNGALOW 1972, à 2 milles de la ville, 3 1/2 chambres, sous-sol fini, chauffage électrique, grand emplacement boisé de 55,598 pieds carrés, grand jardin, avec source naturelle, garage neuf. **PRIX: 24,500\$**

VENEZ NOUS VOIR, NOUS AVONS SÛREMENT LA MAISON DE VOS RÊVES:
Et à des conditions très avantageuses.

5423 - RÉSIDENCE DE CAMPAGNE rang # 9, ST-LUDGER, style colonial, intérieur et extérieur rénovés, 6 1/2 pièces, 2 remises. **PRIX TRÈS INTÉRESSANT.**

5805 - COTTAGE 1 1/2 étage, à STE-CECILE, 8 1/2 pièces, grand emplacement au centre du village, libre immédiatement. **TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA CONSIDÉRÉE.**



GILLES ROY
583-1371

5709 - RÉSIDENCE sur le bord du lac TROIS-MILLES à STE-CECILE, 2 chambres, chauffage électrique, meublé, tracteur, tondeuse, très grand emplacement, libre immédiatement.

L-112 - PETITE RÉSIDENCE à STE-CECILE chemin de la Station, 3 chambres, incluant les meubles, lin gerie, outils, etc. Beau plancher de bois naturel. **LIBRE IMMÉDIATEMENT. PRIX 12,000\$**

5850 - MAISON DE CAMPAGNE située route #204, à 1 mille du village de FRONTENAC, intérieur de style colonial, 3 chambres, garage neuf, emplacement de 200' x 200'. **LIBRE IMMÉDIATEMENT.**

5809 - REPRISE DE FAILLITE. BUNGALOW neuf, 1974, avec garage isolé, type d'atelier, situé à STE-CECILE sur le bord du lac TROIS-MILLES. **PRIX: 25,000\$**

5580 - Dans le village d'AUDET, RÉSIDENCE et atelier de menuiserie avec outillage complet: scies, corroyeur, planeur, tours, etc. grand emplacement de 170' x 130'.

5813 - MAISON 2 LOGEMENTS 4 1/2 pièces chacun, en bon état. **PRIX 30,000\$**

5466 - CHALET sur le lac TROIS-MILLES, isolé, chauffé, accessible à l'année, source naturelle, foyer extérieur, remise, meubles compris. **A PRIX TRÈS ABORDABLE.**

L-113 - MAGNIFIQUE CHALET-RÉSIDENCE à STE-CECILE, sur le bord du lac, style original, intérieur et extérieur impeccable, 4 chambres, sous-sol fini, grand emplacement, avec garage à 8 1/2 milles de la ville. **PRIX TRÈS ABORDABLE.**

5876 - LOT BOISÉ, avec sortie sur la grande route à 2 milles de Nantes (avec façade sur le ch. de NANTES/MARSBORO) 43 acres avec 1 camp. **PRIX 7,500\$**

5817 - TERRAIN COMMERCIAL au centre-ville, coin rue SALABERRY et LAFONTAINE, 50' x 100'. **PRIX RAISONNABLE.**

L-116 - EMPLACEMENT RÉSIDENTIEL de 150' x 250', situé route #204 à la sortie de FRONTENAC vers AUDET, ponton installé, prêt à bâtir. **PRIX 2,000\$**

5812 - COMMERCE offrant tout pour la couture, dépôt de machines à coudre, bali du local dans un édifice neuf, climatisé. Opportunité exceptionnelle d'exploitation.

PETITES ANNONCES

583-1630

Divers à vendre

Un BATEAU Peterborough 14 1/2 pieds, moteur 50 forces, Mercury avec trailer, toile, coussins de sécurité. Composez 583-3961.

(Mai 25 JNO)

CLIMATISEUR 8000 B.T.U. General Electric, un an d'usage. Prix 300\$. Composez 583-4364.

(Juin 8-15)

BATEAU "Munroe" 15.5 pieds en fibre de verre, conduite avec roue, toit neuf, avec: moteur 80 forces MERCURY un an d'usage, "trailer" presque neuf, ceintures, rames, PRIX 3,300\$. Peuvent être vus chez Lacroix Sport à Lambton, tél. (418) 486-2470. Si intéressé COMPOSEZ (819) 523-7611 demandez Pierre Marcotte.

(Mai 25, Juin 1-8)

UNE SCIE À RUBAN 14 pouces. Prix 675\$. Téléphone 544-2581 ou 544-4371 Garage Bédard Woburn.

(Mai 25, Juin 1-8-15)

REBUS DE BOIS sec pour chauffage à vendre. Jean-Paul Bégin, 583-2277.

(Juin 1-8-15-22)

ROULOTTE ORBIT 1968 18', poêle, gaz et électricité, chauffage thermostat, eau chaude, douche. Prix 1,500\$. Composez 583-3294.

(Juin 1-8-P)

BATEAU Prince Craft, 3 coques, fibre de verre, 15' avec moteur Johnson 70 forces neuf, remorque incluse. Prix 3,500\$ - Composez 583-4252.

(Juin 1 JNO)

150 perches de clôture de cèdre, scie à ruban 14" ameublement de cuisine et de chambre pour chalet, composez 583-1084.

(Juin 1 JNO)

TELEVEISEUR ZENITH noir et blanc 21", presque neuf. Composez 583-4864.

(Juin 1 JNO)

WAGON À FOIN 4 roues, plate-forme 8' x 17', très propre, aussi TELEVEISEUR couleur 26". Composez 418-483-5464 Courcelles.

(Juin 1-8-P)

PISCINE hors-terre 18' avec dôme, bon état. Pour vente rapide. Composez 583-3752 après 16h.

(J. 8 JNO)

CHALOUPÉ en aluminium 14' avec chasseuse au canard amovible, rames et ancre, moteur Mercury 7.5. Le tout à l'état de neuf. Composez 548-5405.

(J. 8-15)

ROULOTTE L'ISLET 1969, 4 places, 13' de long, en bon état. Composez 544-0481.

(Juin 8-15-P)

Laveuse ordinaire, poêles électriques et à bois, armoires complètes, baignoires, lavabos, portes, fenêtres, vitres thermos, lits de tous genres et plusieurs autres articles pour enfants, 2 "trailers" pour autos. Grégoire Lemieux, 4886 Dollard, tél. 583-0498.

(Juin 8 JNO)

TELEPHONE CONTEMPORAINE avec fiche modulaire aussi PNEUS d'été grandeur E, R, G. 78-14. Composez 583-1817.

(J. 8 -P)

SPECIAL ASPIRATEUR central Soluvac modèle Siclomi-que P110 rég. 699.00\$ spécial 650.00\$ avec un ensemble GRATUIT de 3 sorties d'une valeur de 132.00\$, aspirateur FAIR FAX rég. 575.00\$ spécial 499.50\$, savon à tapis FAIR FAX qui ne fait aucune broue. Satisfaction ou argent remis. Berthier Dansereau, 6413 rue Salaberry, tél. 583-3189.

(J. 8-15-22-29-P)

TRACTEUR UNIVERSEL 530 DTE 1980, 4 grosses roues motrices, en bon état. Si intéressé composez 819-877-3163 après 5h00 p.m.

(Juin 8-15-22-P)

REMISE en acier 9'10" x 7'6", aussi morceaux de moto Honda XL 175, 1974. Composez 583-3955.

(Juin 8-15-P)

VENTE DE GARAGE: Poêles électriques ou au gaz, bureaux, pupitres, tables, scies à chaîne, bois de grange, outils, moteurs de bateaux, etc. Composez 547-3684, Nantes, entre 17h. et 20h.

(Juin 8-15-P)

MEUBLES, LITS, COMMODOES, FAUTEUILS BERÇANTS à vendre en très bon état. COMPOSEZ 583-0558 ou 583-4148.

(Juin 8-15-22-29)

ENSEMBLE DE DRUMS de très belle qualité en bon état à prix d'abaïne; une selle et une bride pour poney, presque neuves à bon prix. Composez 583-3689.

(Juin 8 JNO)

SÉCHEUSE INGLIS en très bon état, prix 100\$. Composez 652-2068 le jour, 652-2543 le soir.

(Juin 8-P)

THIMBERJACK 225 1967, chaîne, câble, "chokers" une roue de rechange, prix à discuter. Composez 583-4438 ou 583-0570.

(Juin 8-15-P)

Un PÉDALO à l'état de neuf. Composez 583-1802.

(Juin 8-P)

Une TENTE de 9' x 9' x 7' de haut, une machine à coudre presque neuve de marque Omega, une couchette d'enfant, une chauffeuse à l'électrode. Composez 583-3610.

(Juin 8-P)

REFROIDISSEUR À LAIT "Surge" 400 gallons presque neuf. PRESSE À FOIN Inter, No 46. FAUCHEUSE CONDITIONNEUSE Inter. 7 pieds et FAULX no 990. RÂTEAU côté Inter, ROULEAU acier. MONTE-BALLES. CHEVAL 1500 livres. "TRAILERS" tél. 583-3319.

(Juin 8-P)

PLANTS DE TOMATES à vendre. Composez 583-1944.

(Juin 8)

PIÈCES DE CAMION Chevrolet GMC 1968, 1/2 tonne. S'adresser au 4848 rue Laurier après 5 heures.

(Juin 8-15-P)

LA PÊCHE est OUVERTE à la PISCICULTURE

Henri Latulippe

11e rang (tout près de la ville)

à compter du 1er mai

POISSONS de toutes

les grosseurs

TRUITES mouchetées,

4,00\$ la lb

TRUITE arc-en-ciel

3,00\$ la lb

Ces spécimens rendent les

pêcheurs fous de joie

tél. 583-1865



CARREFOUR
LAC-MÉGANTIC
nouvelle administration

LOCAUX A LOUER

ENCORE QUELQUES LOCAUX DISPONIBLES
BIEN SITUÉS

Contactez Alain PROULX à 583-0582
ou Richard MORAD à 566-5322



MENUISERIE BOUCHARD

- mobiliers de chambre à coucher.
- coffres de cèdre • armoires de cuisine
- meubles sur mesure

583-4762 7100 Salaberry

Gilles Bouchard, artisan, Lac-Mégantic

VITRERIE MEGANTIC enr.

- Portes de douche
- Portes de baignoire
- Portes-miroirs
- Pharmacies
- Miroirs décoratifs, etc...

6221 SALABERRY, L. C-MÉGANTIC 583-2772

ON DEMANDE

CHALET demandé, pour être occupé par 4 personnes, durant les 2 dernières semaines de juillet; (sur les bords du lac Mégantic). S'adresser au MAGASIN CONTINENTAL tél. 583-1142.

(Juin 1-8-15)

LOUERAIS un chalet du 1er au 15 août à Lambton ou à St-Daniel. Composez. 418-486-2651.

(Juin 1-8)

RÉFRIGÉRATEUR au gaz propane demandé (usagé). Communiquez avec Paulin POULIN 1550 rue Bonsecours Sherbrooke tél. 1 (819) 6261.

(Juin 8-15-22-P)

FRAISES de CHAMPS DEMANDÉES, composez 583-3991.

(Juin 8-15-P)

ÉLECTROLUX CANADA représentant (e) demandé (e) pour travail dans la région, doit posséder une automobile. Salaire de base plus commission. Pour information écrire à: Electrolux Canada, 867 rue King O., Sherbrooke J1H 1R9

(Juin 8-15)

Agence domestique de Edmonton Alta est à la recherche de 30 à 50 filles mûres qui désirent travailler dans l'Ouest Canadien. Le travail consiste: maison privée, soin des enfants, personnes malades ou âgées. Salaire de 450\$ par mois et plus, logée et nourrie, fins de semaine libre. Écrire à: Employment Agency a/s Brigitte Chilvers, 9328, 187e Street, Edmonton Alta, T5T 1S3.

(Juin 8)

Le groupe Anti-Inflation est à la recherche de personnel pour Lac-Mégantic et les environs. Doit posséder une automobile. Composez 583-3122.

(Juin 8-15)

LÉON BRETON

Posage et sablage de planchers de bois franc. Estimation gratuite. Le soir après 6 heures

Tél. 582-3467

J.N.O. 16 juin

REMBOURRAGE



G. LAPOINTE

REMBOURRAGE enr.

Avec les services de

Paul-Eugène LAPOINTE

expert rembourreur

3627 de la Gare

LAC-MÉGANTIC

583-2166

prop. Gilles LAPOINTE

Restaurant Chez Maurice enr.

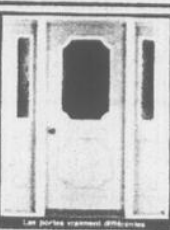
6369 Salaberry — LAC-MÉGANTIC

LIVRAISON RAPIDE à domicile jusqu'à St-Jean-Vianney

PIZZA, B.B.Q., FRUITS DE MER, etc...

583-2565

7 JOURS PAR SEMAINE



LÉO GRONDIN INC.

- MANUFACTURIER de
- PORTES et FENÊTRES
- BOIS OUVRÉS
- MOULURES
- PLANCHES
- DE FINITION
- SÉCHAGE de BOIS

5050, R.R. 1 (Rte 204)

LAC-MÉGANTIC, G6B 2S1

(819) 583-1853



LES ROULOTTES ST-FRANÇOIS

vous invitent à venir les visiter.

Les modèles PROWLER 82 sont en

démonstration.

Vendons pièces et accessoires

- Vendons ROULOTTES "Golden Falcon"
- motorisées, maisons mobiles pré-fabriquées, neuves et usagées
- Transport roulettes et maisons mobiles
- Financement bancaire sur place

Route 263, longeant le lac St-François
près du Motel Source Argentée
tél. (418) 486-7135 — 486-7594
ou 486-7455

CREUSAGE de PUITS ARTÉSIENS

5 MACHINES À VOTRE SERVICE

- 3 FOREUSES rotatives et
- 2 MACHINES à marteau

32 années d'expérience dans la région

TRAVAIL GARANTI

ADRIEN GAUDREAU

FOREUR

diamètre de 4 à 60 pouces

BUREAU: St-Georges

(418) 228-8689 — 228-5639

CORRESPONDANCE:

(418) 248-2439

(St-Pierre de Montmagny)



FER FORGÉ

RÉPARATIONS, SOUDURES, RAMPES
INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES,
GRILLES DE SÉCURITÉ DÉCORATIVES,
POTEAUX DE BOÎTE À MALLE,
DÉCORATIONS DE TOUTS GENRES

JACQUES GIROUX

R.R. 1, LAC-MÉGANTIC — tél. 583-3087



TAPIS

PRÉLARTS,
TUILES CÉRAMIQUES
posés par un expert

Shier Ltée

5200 rue Frontenac - Lac-Mégantic

583-2404

Du nouveau chez
Décor Lemieux Inc.

Service de décoration du lundi au vendredi

MARTINE, diplômée en décoration intérieure saura vous
conseiller pour résoudre tous vos problèmes en matière
de décoration.

Chez DÉCOR M. LEMIEUX vous trouverez tout ce qui
vous faut pour le GRAND MENAGE du PRINTEMPS

* céramique * tapisserie * tapis * pré-lart * peinture
* draperies * stores (horiz. et vertic.)
* service de décoration

Décor M. Lemieux Inc.

COMPOSEZ 583-4745

ou venez nous rencontrer au:

4728 rue Laval, LAC-MÉGANTIC

Voyez nos nombreux spéciaux en magasin

BILODEAU REMBOURRAGE

Jean-Louis Bilodeau

R.R. 1, St-Jean Vianney

583-2774

SERVICE GARANTI

ENTREPRENEUR en
CONSTRUCTION
ARTISAN

CONSTRUCTION NEUVE et RÉPARATIONS de tout genre
à prix inférieur à la moyenne ESTIMATION GRATUITE

PIERRE BLAIS LAC-MÉGANTIC 583-3438

Orgues Lowrey-Pianos Lesage

PRIX DES PLUS COMPÉTITIFS
VENTE SERVICE PIÈCES RÉPARATIONS
COURS D'ORGUE, PIANO et GUITARE

STUDIO LIGORI

4767 Laurier — 583-0118



GAGNON SERVICE

Raynald Gagnon, prop.

SERVICE DE RÉPARATION

VENTE DE PIÈCES

Réfrigérateurs • Poêles

Laveuses • Sécheuses • etc

R.R. 1, Lac-Mégantic, Qué.

583-3645



Convertissez votre système de chauffage à l'huile
à l'ELECTRICITE SUBVENTION: JUSQU'À \$800.

CONSULTEZ RICHARD GONTHIER INC.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

ESTIMATION GRATUITE

LAMBTON — (418) 486-7420



Y. CARRIER meubles

CHOIX de PRÉLARTS et TAPIS

SPÉCIAUX RÉGULIÈREMENT

EXPERT DISPONIBLE pour la POSE de TAPIS

et PRÉLARTS

ST-LUDGER (819) 540-5821

TEL. 583-3434

GARAGE Michel et Jean MORIN

mécanique générale, soudure générale, entretien des produits

Chrysler, transmission et différentiel, lave-auto

MICHEL MORIN

JEAN MORIN

6988 Salaberry

LAC-MÉGANTIC - G6B 1K3

B.A. Finition de Planchers
inc.

posage • sablage de planchers bois franc
finition plastique sans cirage
spécialité vieux planchers remis à neuf
estimation sur demande
vente et installation de bois franc

Tél.: (418) 443-2899

Stratford, cté Wolfe, Qué.

TELE-CHASSEUR (PAGER)
à Lac-Mégantic et REGION

Pour vous, professionnels, contracteurs,
ménagers, etc. Composez un numéro de
téléphone codé et donnez vos messages. La
personne que vous voulez rejoindre recevra
clairement le message.

COMMUNICATIONS
MÉGANTIC

Lucien CAMERON, président

Bur. 583-0433

Rés. 583-2189



Fleurbaey

LES PROFESSIONNELS DE LA DÉCORATION INTÉRIEURE
CONFECTION DE RIDEAUX ET TENTURES — INSTALLATION GRATUITE

5084, rue Frontenac

LAC-MÉGANTIC

tél. 583-0432

PETITES ANNONCES

583-1630

A LOUER

Libre le 1er mai, grand LOGEMENT mmeublé, situé rue Frontenac, 2^e étage, centre-ville près de l'église, 4 1/2 pièces, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bain avec laveuse-sècheuse, rideaux et toiles fournis (aussi entrée lave-vaisselle) accès au sous-sol, cautionnement pour auto. Composez 583-0432 ou le soir 583-2189.

(mars 23 JNO)

LOGEMENTS de 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 à louer à partir du 1er juillet. Composez 583-3276.

(Mars 23 JNO)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, édifice Couture, centre-ville. 5062 Frontenac, 2^e me étage, entrée intérieure, stationnement extérieur, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, toiles et tentures fournies, salon, chambre, cuisine, salle de bain, tapis mur à mur, chauffé à l'électricité aux frais du locataire, libre le 1er juillet. Composez le jour 583-0404 ou le soir et fins de semaine à 583-3629.

(JNO)

CHAMBRE et PENSION au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCILLE LECLERC tél. 583-2546

nov. 17 JNO

APPARTEMENT de 1 1/2 pièces, chauffé, meublé, libre le 1er mars. Composez 583-3276.

(Fév. 9 JNO)

LOGEMENT dans un sous-sol situé à Audet. Composez 583-4178 après 5 heures.

(av. 13 JNO)

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, meublé au 4818 rue Laval. Composez 583-0128 ou 583-2657.

(mars 30 JNO)

LOCAL pour commerce ou bureau au 5560 rue Frontenac. Composez 583-1167 le jour ou 583-3408 le soir.

(Av. 13 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, au 4844 rue Laurier, 1^{er} étage, entrée laveuse-sècheuse, chauffage électrique. Composez 583-0302 le jour ou 583-1180 le soir.

(Mai 4 JNO)

LOGEMENT MEUBLÉS de 3 1/2 pièces, 2^e et 3^e étages, au-dessus du magasin Handy Andy, rue Dollard, libre le 1er juillet. Composez 583-0384.

(Mai 4 JNO)

TRÈS BELLE MAISON à louer, saisonnier ou annuel, 6 1/2 pièces, meublées, éclairées, chauffées; propriété située sur le bord du lac Mégantic. Chemin Baie des Sables. Libre immédiatement. Idéal pour 2 couples. COMPOSEZ 583-1492 après 5 heures ou tôt le matin.

(Mai 11 JNO)

GRAND LOGEMENT de 4 1/2 pièces, au 4756 Pie XI au premier plancher, entrée laveuse-sècheuse, sous-sol, garage, endroit tranquille. Composez 583-0299.

(Mai 18 JNO)

LOGEMENT situé rue Bécigneul, très moderne, et très propre, 4 1/2 pièces. COMPOSEZ 583-1492, après 5 heures ou tôt le matin.

(Mai 11 JNO)

ST-SÉBASTIEN deux logements de 2 1/2 pièces, semi-meublés. Composez 652-2222.

(Mai 18 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces au rez-de-chaussée, entrée laveuse-sècheuse situé au 3615 rue Choquette, libre immédiatement. Composez 583-0128 ou 583-2657.

(Mai 25 JNO)

CHALET à Lac Drolet pour tout l'été, avec toutes les commodités. Composez 583-3978.

(Mai 25 JNO)

MAISON D'ÉTÉ à louer à la semaine si désiré, ou à vendre située au lac Trois-Milles dans Ste-Cécile. Composez 1-514-698-0755.

(Juin 1-8)

2 LOGEMENTS neufs dont un 4 1/2 pièces et un 3 1/2 pièces non meublés situé chemin Baie des Sables. Libre le 1er juillet. Composez 583-0292 ou 583-0377.

(Juin 1 JNO)

Libre le 1er juillet, LOGEMENT de 6 pièces, tapis dans 3 pièces, grande remise, cour privée en arrière situé au 5072 Boul. des Vétérans. Composez 418-449-2763.

(Juin 1 JNO)

MAISON à louer à Marsboro, 20' x 50', 5 pièces. Composez 583-4536.

(Juin 1 JNO)

CHALET meublé sur le bord du lac Mégantic avec grand patio, à louer à la semaine, au mois ou pour la saison. Composez 583-0461.

(Juin 1 JNO)

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, situé rue Laval, libre le 1er juillet. Composez 583-1026.

(Juin 1 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, libre le 1er juillet. Composez 583-2313.

(Juin 1-8)

MAISON construction récente, 3 chambres à coucher, salon avec foyer central, etc. Seulement à 2 minutes du centre d'achat au 3673 Leclerc. Libre au 1er juillet. Composez 583-4605 le midi ou après 16 hres.

(Juin 1 JNO)

CHALET près du Lac-Mégantic, à Plopolis, à louer pour la saison d'été, meublé, eau chaude, chambre de bain. Appelez après 5 hres 583-1998.

(Juin 1-8)

CHALET à louer à la semaine au mois ou à l'année, situé au bord du lac Mégantic, à un mille de la ville, meublé, tout est fourni, belle plage. COMPOSEZ 583-4800.

(A. 20 JNO)

CHALET (maison-mobile) au bord du lac, plage et terrain privés, 4 pièces, douche, chauffage central. Libre en août. Composez 583-4910 le soir.

(Mai 25 JNO)

LOGEMENT de 4 pièces, salle de bain avec douche, situé au 4236 chemin Baie des Sables. Composez 583-0224.

(Juin 8)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, situé au 3642 rue Laval à Lac-Mégantic, libre immédiatement, électricité, vidanges, eau chaude fournis, stationnement pour auto. S'adresser à Roger Rancourt, Domaine Kanjik, tél. 583-1660

(Juin 8-15)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, refait à neuf au 3542 rue Lasalle. Composez 583-0714.

(Juin 8-15-22)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, semi-meublé, libre pour le 1er juillet rue Millette. Composez 583-1803 le jour ou 583-1717 le soir.

(Juin 8 JNO)

LOGEMENT de 3 pièces meublées, au 2^e, situé près de l'église Ste-Agnès. S'adresser à Antoine Lessard, 4934 Dollard, tél. 583-4306.

(Juin 8 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces au 3617 rue Laviolette, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée laveuse sècheuse, libre le 1er juillet. S'adresser à Gilles Rodrigue, Ste-Marguerite de Lingwick 877-3078.

(Juin 8 JNO)

CHALET à louer, chemin Woburn pour le mois d'août. Composez 583-4831.

(Juin 8 P)

Achetez et vendons
**MEUBLES
USAGES**

BOULET & FRERE
583-1393

rue Laval-Nord
coin Marsboro

Mars 3, m. 3

DIVERS

ENCADREMENTS de toutes sortes

Service rapide, satisfaction assurée. Composez 583-2532 et nous irons vous voir avec notre assortiment.

LEONCE FORTIER
4863 Laval

Garderais des enfants de tout âge dans les maisons privées à la semaine. Composez 583-1187.

(Juin 8-P)

VOULEZ-VOUS DU TAPIS?

Venez visiter le plus grand entrepôt de tapis, préfaits, tuiles des Cantons de l'Est aux plus bas prix: de 20% à 50% de rabais.
CENTRE DE TAPIS COUTURE
820, Wellington Sud
Sherbrooke
Tél.: (819) 549-1105
(fév. 20 JNO)

Offre services comme gardienne d'enfants à domicile le jour. Composez 583-3842 après 4 hres.

(Juin 8-25)

MARCHÉ AUX PUCES

ouvert samedi et dimanche, articles variés à vendre chaque semaine. Situé près du chemin de Marsboro, R.R. 1, Nantes. Pour inf. 583-2313. (Juin 1 JNO)

Jeune homme de 17 ans offre ses services pour tondre des pelouses, avec ou sans tondeuse et autres travaux domestiques. Il a aussi un cours pour réparer les tondeuses et les mobylettes. Aussi une TONDEUSE usagée à vendre. Donald Brochu, tél. 583-4342. (Juin 8-15-P)

Propriétaires de petites entreprises, vous avez une surcharge de travail? Confiez-moi votre tenue de livres. Céline Arguin, 583-2236. Mai 25, Juin 1-8-15

R. Boucher Auto Radiateurs

St-Jean Vianney
(R.R. 1 Lac-Mégantic)
Tél.: (819) 583-0304

SPECIALITE

Tous genres de radiateur et de réservoirs à essence et diesel.

(M. 12 JNO)

Pré-faillite, pré-saisie pour consolidations de dettes, confidentiel. Composez 514-932-2565.

(fév. 9 JNO)

HOMMES ET FEMMES 35 ans et plus. Devenez distributeur (trice) des suppléments alimentaires naturels du Dr Shackle, tout en regagnant santé. Opérez votre propre commerce à votre domicile. Pour informations, René Marois, 2872 Boutin # 201, tél. 583-4600.

(avril 20 JNO)

ENCAN

VOUS VOULEZ FAIRE ENCAN? Je suis toujours à votre disposition avec mes 12 années d'expérience!

JULES GRIMARD
encanteur-licencié
624 rue Principale, Ham-Nord
(819) 344-2310 en tout temps
ou (819) 344-2227 (entre 7h
et 8h le matin et 5h et 6h
le soir
A-13-j.n.o.



**REMERCIEMENTS
au ST-ESPRIT**
pour faveur
obtenue
E.L.G.



REMERCIEMENTS PRIERE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

J.P.P.

REMERCIEMENTS PRIERE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

S.L.

Massages Relaxants (musculaires)

J.C. Richard (masseur prof. de Yoga)
dir. de "Relaxation Estrie" (Sherbrooke)
30 min. \$12.00 — 1h. \$20.00 — 1h30 \$25.00

RÉDUCTION EXCEPTIONNELLE de 20%

POUR: un été en santé
un corps en pleine forme
des muscles souples et fermes
connaître la détente totale naturelle



CONTRE: les douleurs musculaires
le stress
l'insomnie, la cellulite
l'angoisse, les raideurs etc.

Pour rendez-vous: 583-1167 (Salon Guy) LAC-MÉGANTIC (mercredi et jeudi)



As-tu deux minutes???

Chers parents-lecteurs,
Depuis bientôt sept mois, nous prenons régulièrement contact avec vous par l'entremise de cette chronique. L'été est à nos portes... nous ferons relâche.

Avant de nous quitter, nous aimerions connaître vos impressions sur cette façon de communiquer avec vous. Pour nous, ce fut une expérience nouvelle et très enrichissante.

Nous avons cependant éprouvé des difficultés. Nous voulions parler des jeunes enfants mais d'une manière concrète. Ce ne fut pas toujours facile. Limités par l'espace, nous ne pouvions pas aller en profondeur. Par contre, si ces sujets traités très brièvement ont suscité chez vous des interrogations, s'ils vous ont donné le goût d'en discuter avec d'autres personnes et de

les approfondir par les lectures... nous en sommes heureux!

Nous aurions besoin de connaître vos impressions, vos remarques et vos suggestions face à la poursuite éventuelle de cette chronique. Nous vous serions très reconnaissants de prendre quelques minutes pour nous téléphoner, Yves Waddell, 583-1734 ou Margot Richard, 583-1734 ou pour répondre à ce questionnaire et nous le retourner.

Bonnes vacances et beaucoup de bons moments avec les "petits mousses"!

Les animateurs
Passe-Partout

QUESTIONNAIRE

S.V.P. Retournez aux: Animateurs Passe-Partout
Commission Scolaire Lac-Mégantic
4730 Dollard
Lac-Mégantic G6B 1G6

1. Vous êtes un(e) lecteur(trice):

parent d'enfant(s) de niveau préscolaire

parent d'enfant(s) de niveau scolaire

sans enfant

2. Vous avez lu les chroniques Passe-Partout:

de façon régulière

à l'occasion

selon les sujets qui retenaient mon intérêt

3. Les sujets traités (la sexualité, l'affectivité, le jeu, etc.) correspondaient:

grandement à mes intérêts

peu à mes intérêts

ne correspondaient pas à mes intérêts

4. Je fus particulièrement intéressé(e) par les sujets suivants:

5. L'an prochain, si la chronique continue, j'aimerais:

6. À la fin de cette chronique, j'ai de goût de vous dire:

MERCI!

DÉCORATION: RIDEAUX, DRAPERIES, COUVRE-LIT, VENTE DE TISSUS

confection par Mme Yvette MARTIN

REMBOURRAGE: vos VIEUX MEUBLES remis à neuf par L.-Paul RICHARD rembourreur d'expérience.

CHOIX de TAPIS, PRÉLARTS, posage par J.-Yves LESSARD, 30 années d'exp.

chez **DENIS BOULET meubles**

583-0763

4575 Laval — LAC-MÉGANTIC

583-1470

Du 16 au 20 juin

St-Ludger célèbre la St-Jean avec "la Bottine Souriante"

La Fête Nationale des Québécois durera cinq jours, mais du 16 au 20 juin, de façon à permettre au plus grand nombre de gens possible d'assister aux activités, jeux et spectacles qui y seront présentés du mercredi au dimanche, sans relâche.

C'est le groupe québécois "La Bottine Souriante" qui apportera la note folklorique en venant offrir, le soir du 19 juin, les succès de leur dernier long-jeu "Les Epousailles". Un peu comme le Rêve du Diable, La Bottine Souriante affectionne la musique traditionnelle et folklorique qu'on entendait autrefois dans les grandes veillées populaires.

Leur participation aux Fêtes de St-Ludger devrait attirer là-bas un jeune public avide de rythme.

LE PROGRAMME

Le président des Fêtes, Gaétan Lacasse, est confiant que le programme de la St-Jean-Baptiste répondra aux goûts de tout le monde: une pièce théâtrale le 17 juin; un spectacle rock'n blues avec le groupe "PAR



CHOC" le 18; le spectacle sur scène de La Bottine Souriante et du chansonnier Jean-Paul Lemoine, le 19; et enfin le Bal des Guenilloux, suivi du feu

de la St-Jean et de feux d'artifices, le 20 juin.

Durant toute la journée du dimanche, un énorme gâteau à l'éphigie, l'effigie de la provin-

ce et de la fleur de lys sera exposé au public.

Y'a pas à dire: à St-Ludger, la St-Jean on y tient... et ça nous appartient.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE LA CAISSE POPULAIRE DE STE-CÉCILE DE FRONTENAC

Les membres de la Caisse populaire de Ste-Cécile-de-Frontenac sont invités à participer à leur assemblée générale annuelle qui se tiendra le mardi 15 juin 1982 à 20h00 à la salle de l'Âge d'Or de Ste-Cécile.

Les administrateurs de votre coopérative d'épargne et de crédit, rendront compte à cette occasion de leur administration.

On vous soumettra les états financiers de la caisse populaire, on procédera au partage des trop-perçus; à l'élection de dirigeants; et à la modification du règlement de régie interne.

Le conseil d'administration
par Lucille Champagne
Secrétaire

PARTICIPONS!

Tirage et goûter

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE LA CAISSE POPULAIRE DE ST-ROMAIN

Les membres de la Caisse populaire de St-Romain sont invités à leur assemblée générale annuelle qui se tiendra le mercredi 16 juin 1982 à 20h00 à la salle de l'École St-Romain.

Les administrateurs de votre coopérative d'épargne et de crédit, rendront compte à cette occasion de leur administration.

On vous soumettra les états financiers de la caisse populaire, on procédera au partage des trop-perçus et à l'élection de dirigeants.

Le conseil d'administration
par Daniel Hallée

PARTICIPONS!

Tirage et goûter

AVIS

Office Municipal d'Habitation de Saint-Augustin de Woburn

L'Office Municipal d'Habitation de Saint-Augustin de Woburn avise toute la population environnante que le HLM de dix (10) logements pour personnes âgées, construit par la SHQ est maintenant prêt.

Toute personne âgée intéressée est invitée à venir visiter, dans le but d'une future location.

Pour information: tél. 544-4761.

Gaétane Lavoie
Secrétaire-gérante
O.M.H.
Saint-Augustin de Woburn

Demande de soumissions pour achat de machinerie

La Corporation Municipale de Nantes demande des soumissions pour l'achat de machinerie d'entretien de chemins d'hiver:

- A- 2 camions à neige, 4 x 4, Diesel modèle 1854, 4 x 4, 1981, Modèle 931 Moteur International DT 466, 210 forces (Heater, flasher tournant sur la cabine) 2 attelages installés, avec pump sur crankshaft (lumières avec flasher) 2 one-way installées, 9 pieds "Frink" avec ressorts 1 sableuse "Larochelle" installée Lettrage inclus
- B- 1 tracteur "White" # 105-1977, avec souffleur "Blanchette"

Vous pouvez soumissionner pour chaque item séparément ("A" ou "B") ou bien pour ("A" et "B") Les soumissions seront reçues (jusqu'à 20h00 le 21 juin 1982) au 1244 rue Principale (Hôtel de Ville) à Nantes et seront ouvertes dans la salle du Conseil.

La Corporation Municipale de Nantes ne s'engage pas à accepter, ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Donné à Nantes ce premier jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-deux.

M. ROBERT BUSQUE
Secrétaire-Trésorier Municipal

A vendre



Gouvernement du Québec
Ministère des Travaux publics
et de l'Approvisionnement

Terrain vague à vendre à Sherbrooke

PROJET: 8151-02

Le ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement offre de vendre par soumissions publiques, un terrain connu comme étant les lots 110-231 et 112-69, Canton d'Orford, division d'enregistrement de Sherbrooke, d'une superficie d'environ 4442 m² (47817 pi. car.) et situé sur la rue King ouest, près du poste de la Sûreté du Québec à Sherbrooke.

Ouverture des soumissions: Le 9 juillet 1982 à 11:00 heures à l'adresse ci-dessous.

Conditions de vente

- Aucune soumission inférieure à 120,000,00\$ ne sera considérée.
- Toute soumission doit être accompagnée d'un chèque visé de 10% du prix de soumission.
- La soumission doit être présentée sur la formule disponible à cette fin.
- Les conditions particulières transmises aux intéressés font partie intégrante de l'appel d'offres.
- Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus haute ni toute autre soumission.

Toute personne désirant soumissionner peut obtenir les documents de soumission de notre ministère au 209 Belvédère nord, Sherbrooke, ou en s'adressant à monsieur René Gamache, Service d'acquisition d'immeubles, ministère des Travaux Publics et de l'Approvisionnement, 475 rue St-Amable, 7e étage, Québec (QC) G1R 4X9, tél.: (418) 643-8835.

Le Directeur de l'Acquisition de l'Espace,
ROBERT GRÉGOIRE, Ing.

Appel d'offres



Gouvernement
du Québec

Ministère de l'Énergie et des Ressources

Projet: Vente d'un lot de villégiature

Les parcelles 21-34, 21-37 et 22-3 du rang V, sud-ouest du canton de Stratford (Mégantic-Compton), Lac Elgin.

Les parcelles ont une superficie totale approximative de 5850 mètres carrés, incluant un accès privé au Lac Elgin; elles sont desservies par le réseau électrique; cependant il n'existe aucun service d'aqueduc ni d'égout.

Ces parcelles forment un seul lot et seront vendues en bloc seulement; elles sont destinées à la villégiature résidentielle. L'adjudicataire ne pourra construire qu'un seul chalet ou résidence et ne pourra subdiviser son lot. Celui-ci sera octroyé par lettre patente après remise au comptant du prix de vente, plus la somme de 580,00\$ pour les frais d'arpentage et 50,00\$ pour les frais d'enregistrement au terrier.

La mise à prix minimum est fixée à 2 500,00\$.

La mention "Soumission" devra paraître sur l'enveloppe contenant l'offre d'achat, et toutes offres ou demandes de renseignements, devront être acheminées à:

Responsable des Terres Publiques
Ministère de l'Énergie et des Ressources
1335, King Ouest, suite 300
Sherbrooke, Québec J1J 2B8
Tél.: 566-1190

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des offres.
Clôture des soumissions: 21 juin 1982 à 15:00 heures.

Le sous-ministre
Claude Descoteaux

Appel d'offres



Gouvernement
du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

Ministère des Transports

Projet: 524-0102-2 — Terrassement et structure de chaussée sur la route 214, dans la municipalité de Milan, comté de Mégantic-Compton. Longueur de 3,020 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requis les plans et devis à leur nom.

Un versement de \$10.00 non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

- cautionnement de soumission: \$47,600.00 ou
- chèque visé: \$23,800.00

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont: Service des Contrats, ministère des Transports, 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9, ou 255 est, Crémazie (1er), Montréal, P.Q., H2M 1L5.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures le mardi, 22 juin 1982.

Le sous-ministre
Pierre Michaud, ing.

Le commissaire Eugène Dostie ne se représente pas à la c.s. Lac-Mégantic

Au terme de dix années à titre de commissaire d'école à la Commission Scolaire Lac-Mégantic, Monsieur Eugène Dostie, représentant au quartier no 3, a indiqué une semaine avant l'appel nominal des mises en candidature aux élections scolaires, qu'il ne solliciterait pas un

nouveau mandat à la population de son quartier.

Dans une lettre transmise à la direction du journal, M. Dostie exprime sa satisfaction d'avoir pu travailler autant d'années pour l'amélioration du système scolaire. (Texte reproduit ailleurs dans cette édition).

Les mises en candidatures aux sièges no 3, no 7, no 8 et no 11 ont été présentées hier, le 7 juin, et au moment de mettre sous presse, dimanche, la rumeur voulait que M. Richard Thérberge de Lac-Mégantic sollicite la succession de M. Dostie au siège no 3.

Gala musical à la Polyvalente Montignac

A TOUS LES SAMEDIS SOIRS
MUSIQUE DE DANSE
DUO «GILLES CÔTÉ»

SAMEDI, 12 JUIN

Noces de Manon Gobeil de Lac-Drolet
et de Luc Boulet de St-Samuel Station

à la salle « La Martinique »

SAINT-SÉBASTIEN

Salle de réception - Banquets - Noces
Bar-Salon

COMPOSEZ (819) 652-2033

Il est de mise qu'à la fin d'une année scolaire que nous, musiciens de la polyvalente, mettions en valeur nos talents et mettions en commun notre musique; c'est ce que nous voulons faire au cours d'un spectacle, le GALA MUSICAL, qui se tiendra JEUDI le 10 JUIN à 20h00, à l'auditorium de la polyvalente Montignac.

Le GALA MUSICAL est une initiative de nos étudiants! Vu le grand nombre de musiciens à la polyvalente et que la région est dotée au point de vue musical, il est normal que nous consacrons une soirée au cours de laquelle on pourra voir qui sont nos musiciens, apprécier leurs talents, tout en leur donnant une belle occasion de jouer en public.

Le GALA MUSICAL consiste concrètement dans la présentation de musiciens qui, à tour de rôle, présenteront une ou deux pièces de leur choix, sous la coordination de deux animateurs. L'Harmonie sera des nôtres avec un répertoire intéressant et plusieurs pianistes seront de la partie. En plus, chansons, imitations, monologues, entrevues sont au programme. Et même certains professeurs ont accepté de révéler leurs talents cachés!

HARMONIE SCOLAIRE

(Cookshire C.B.) - Les 21, 22 et 23 mai dernier, se tenaient à Sherbrooke les compétitions musicales "Harmonies Scolaires".

La Polyvalente Louis St-Laurent a fait bonne figure. Leur Harmonie s'est classée première sur le plan provincial en classe "D" et deuxième au niveau du grade "3" pour la lecture de vue.

Chantale Gosselin de Cookshire s'est signalée dans la classe "B" pour les bois. Félicitations!

BAR CHEZ-MOI

SPÉCIAL TERRASSE

7h30 à 10h30 p.m.
JEUDI, VENDREDI et SAMEDI

BIENVENUE
aux AMATEURS de
BALLE-MOLLE

BOB LEBLOND, chef-cuisinier
vous souhaite bon succès

MUSIQUE CONTINUELLE

SALLE À MANGER

MARDI, MERCREDI, JEUDI
de 17h00 à 20h30

SPAGHETTI à volonté
4.25 par personne

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
jusqu'à 3h00 a.m.

HAMBURGER géant 2.25

Du MARDI au VENDREDI

SPÉCIAL DU MIDI 3.25

6395 Salaberry - LAC-MÉGANTIC - 583-2525

Bref, le GALA MUSICAL se tient le 10 JUIN à 20h00 à l'auditorium de la polyvalente. Les billets sont disponibles à la pharmacie Claude Charron, au Bazar, à la Charcuterie des

Cantons, et à la librairie Claude du Carrefour. Quant aux étudiants et aux professeurs, les billets d'entrée seront en vente bientôt à la polyvalente.

Le GALA MUSICAL est un spectacle qu'on voudrait intéressant, permettant à des étudiants de prendre en main une activité jugée nécessaire à la

vie étudiante. L'invitation est lancée et cette année, il sera plaisant de terminer l'année scolaire sur une note musicale. On vous attend!

Savourez vos vacances



Le Manoir Pinoteau est une auberge de première classe offrant un cachet intime, une atmosphère chaleureuse et une cuisine gastronomique. Elle est située sur une colline, face au lac Tremblant et au majestueux Mont-Tremblant.

Séjour Escapade 95\$

3 jours/2 nuits

ajoutez 20% pour occupation simple

par personne

occupation double

LE PRIX COMPREND:

- L'hébergement au plan américain modifié, (incluant petit déjeuner et souper)
- L'accès aux nombreuses activités de l'hôtel, la plupart gratuites et quelques-unes demandant un léger déboursé.
- Tous les frais de service

PASSEPORT PLAISIR!!!

Pour seulement 20\$, vous recevrez un carnet de billets vous donnant droit à:

- 1 tour de bateau (2 heures)
- 1 tour de ski nautique
- 1 heure de planche à voile avec leçon,
- 1 randonnée en télésiège sur le Mont-Tremblant

Le tout d'une valeur de 28\$.

**DOMAINES
PINOTEAU**

Mont Tremblant, Qué. J0T 1Z0
Composez (sans frais) 1-(800) 567-6766

La direction
du RESTAURANT

LA CHAPELLE

5209, rue Frontenac — LAC-MÉGANTIC

vous présente son personnel



YVON LAPLANTE
gérant



SERGE PARENT
chef-cuisinier



DONALD NADEAU
aide-cuisinier

Une ambiance toute
nouvelle pour vous
RÉCRÉER
tout en dégustant
nos METS de bon goût
fort appréciés.

TOUS LES DIMANCHES
BRUNCH-MODE
de 11h00 à 15h00
avec défilé de mode

13 juin: avec BOUTIQUE 401
20 juin: avec SHIER LTÉE
... etc... C'est une invitation
chaque semaine

Du LUNDI au VENDREDI
SPÉCIAUX
du MIDI
à partir de 4.00
REPAS COMPLETS

Du LUNDI au VENDREDI SOIR
SOUPERS
TABLES D'HÔTES
à partir de 5.95
REPAS COMPLETS

BAR SALADE GRATUIT avec REPAS
Menu à la carte très complet



Pierrette VILLENEUVE
ass. du gérant
serveuse



SYLVIE DUMONT
serveuse



SYLVIE BOULÉ
serveuse

EXPOSITION de PHOTOGRAPHIES
par le STUDIO Pierre TÉTRAULT
dimanche 13 juin au 20 juin

SERVICE de REPAS À L'EXTÉRIEUR
POUR RÉSERVATIONS

583-2125 ou 583-4629

demandez YVON ou SERGE

(Prochainement: salle privée pour petits groupes)

BIENVENUE au
MOTEL du BOULEVARD
à ST-GEDEON, Beauce-Sud
SALLE A MANGER - AIR CLIMATISE

AU BAR-SALON EN JUIN
le duo ALAIN et CHRISTIAN

12 UNITES de MOTEL (418) 582-3348
Laurent BISSON et Bertrand TANGUAY, propriétaires

NOUVELLE DISCOTHÈQUE
entièrement rénovée, système de son
et lumières exceptionnel
avec votre discothécaire
«DENIS»
qui sera de la partie!

Vous pouvez tous participer
à notre concours
«TROUVE LE NOM»
Le premier prix commandité
par la Boutique Claudette

Ouvert: JEUDI, VENDREDI,
SAMEDI, DIMANCHE
à compter de 9 heures

CENTRAL BAR
ST-HONORÉ
St-HONORÉ, BCE (418) 485-7775

Marcel Michaud à la "Boîte d'en haut"



premier disque.
Il revient chez-nous
avec Shawn Philips et
Cat Stevens accrochés à
son coeur, sa voix, sa
guitare. De tous les bons
spectacles offerts par la
direction de la "boîte d'en
haut", Marcel fut l'un de
ceux ayant le plus im-
pressionné. Il ne fait pas
qu'interpréter des chan-

sons, il les vit pleinement,
puissant dans son profes-
sionnalisme pour nous les
livrer le plus près possi-
ble de la réalité et ce, en
demeurant toujours Mar-
cel Michaud, car c'est lui
et lui seul qu'il nous faut
découvrir.

Et quel artiste il est;
d'une sensibilité qu'il
transmet du bout de ses
doigts et par la vibration
de sa voix. Marcel Mi-
chaud à la "boîte d'en
haut" c'est bien plus
qu'un simple artiste invi-
té, c'est un personnage à
rencontrer. D'ailleurs,
lors de son dernier passa-

ge, Marcel devait déclai-
rer: "Maintenant, l'en-
droit numéro Un au Qué-
bec pour livrer mes chan-
sons est Lac-Mégantic
car le public y est d'une
chaleur peu rencontrée
ailleurs; l'ambiance de la
boîte répond parfaite-
ment au style de mes
chansons et la qualité du
son, tant pour moi que

pour les clients y est ex-
cellente. En bref, je me
plais à venir jouer à Lac-
Mégantic".

Donc, les 10-11-12 et
17-18-19 juin, Marcel Mi-
chaud à la Brasserie Le
Carrefour... un spectacle
qui vaut beaucoup plus
que .99 cents. On vous y
attend.

(Brasserie Le Carrefour)
- De retour à Lac-Mégan-
tic, Marcel Michaud; sa
guitare ses chansons et...
que des chansons! Tous
ceux qui se souviennent
de son premier passage à
la "Boîte d'en haut" ne
manqueront certaine-
ment pas de le réenten-
dre.

Depuis sa dernière pré-
sence chez-nous, Marcel
n'a pas cessé de travailler
dans les boîtes les mieux
cotées au Québec. En
plus, il travaille étroite-
ment avec d'autres musi-
ciens pour nous présen-
ter dès que possible son

Laissez-vous choyer au
RAMADA
6,600 Côte de Liesse, Montréal H4T 1E3

SPÉCIAL VACANCES
\$45.00 par famille
par nuit (2 enfants, 2 adultes)

SPECIAL DE LUXE
\$65.00 par nuit par famille
Incluant:
2 chambres communicantes
Une pour les parents.
Une pour les enfants.
2 salles de bains.

Notre piscine intérieure avec terrasse privée. Profitez de nos
activités sportives à proximité de notre hôtel, à quelques mi-
nutes des centres d'achats et du célèbre Oratoire St-Joseph,
salon de quilles, l'hypodrome Blue Bonnets, Raquet Club et
le Nautilus.

Stationnement et service de limousine de l'aéroport de
Dorval gratuits.
Les réservations doivent être faites à l'avance.

L'Auberge **RAMADA**
Aéroport Dorval
Téléphone (514) 342-2262
Telex: 05-824-625

Réservations sans frais
Québec/Ontario 1-800-268-8930

BAR SALON DE NANTES
Raymond ROUSSEAU, propriétaire
1 (819) 547-3611
EN JUIN
Le Trio "B"
Ouvert 7 jours par semaine de 10h00 a.m. à 3h00 a.m.

Tout genre de
VOYAGES
Plaisir - Affaires
Individuel - Groupe
AVION - AUTOBUS - BATEAU - TRAIN
AUTO - HOTEL
CONSULTEZ-NOUS
NOUS SOMMES LA POUR VOUS SERVIR

Mme Henriette Grimard nous représentera dorénavant à
LAC-MÉGANTIC. Elle sera disponible sur place, toute la
semaine sur rendez-vous. Au téléphone: 583-1012 ou au
2695, rue Frédéric (coin Michel).

Renseignements - Réservations
BOUTIQUE DU VOYAGE
CARREFOUR LAC-MÉGANTIC
583-1012
tél. sans frais via téléphoniste: ZE-53870
BUREAU CHEF: 2339 Centre Commercial King
Sherbrooke (819) 567-7757
Défendeur d'un permis du Québec

BRASSERIE
Le CARREFOUR

Marcel MICHAUD
chansonnier
en SPECTACLES
jeudi, vend., sam.
les 10-11-12 juin
et 17-18-19 juin
dès 8h45

SPÉCIAUX DU JOUR
LUNDI au VENDREDI

- OMELETTE 3.50
du jour garnie
Différente chaque jour
- SPÉCIAL DU MIDI 3.99
servi avec
pommes de terre
légumes, pain
et beurre
- SPÉCIAL de la SEMAINE 5.50
CÔTELETTES de porc
SAUCE lyonnaise
servi avec
pommes de terre
légumes, pain et beurre

COMPTOIR À SALADE GRATUIT
avec repas complet

PROMOTION SPÉCIALE
LUNDI, MARDI
MERCREDI
entre 16 et 18 heures

- AIR CLIMATISÉ
- CONFORT
- RAPIDITÉ DE SERVICE
- COURTOISIE

Un personnel joyal et courtois vous attend

RÉSERVATION DE GROUPE
tél. 583-4350

AVEC ou SANS
RÉSERVATION
583-4350

DU 11 AU 17 JUIN

La grande aventure!
Celle que vous aimeriez ajouter
à vos folies de collège.

Devoirs de Vacances
18 ANS
Adultes

SYLVIA KRISTEL
HOWARD HESSEMAN
ERIC BROWN

Produit par BEN FERRARI
Produit exécutif
JACK BARRY et DAN ENRIGHT

Scénario de DAN GREENBURG
Réalisé par ALAN MYERSON

Avec les talents de
ROD STEWART, ERIC CLAPTON et AIR SUPPLY

LA FAMILLE L'ORDONNE

LOUIS MALLE
ATLANTIC CITY

ATLANTIC CITY • Meilleur Film
BURT LANCASTER • Meilleur Acteur
LOUIS MALLE • Meilleur Réalisateur
JOHN GUARE • Meilleur Scénario

NINJA FORCE
2e FILM

LES CINEMAS MEGANTIC

HORAIRE:
Sur semaine 7h15
Samedi 7,15
Dimanche 1h et 7h15

583-4970
Bureau: 583-4878
Lac-Mégantic

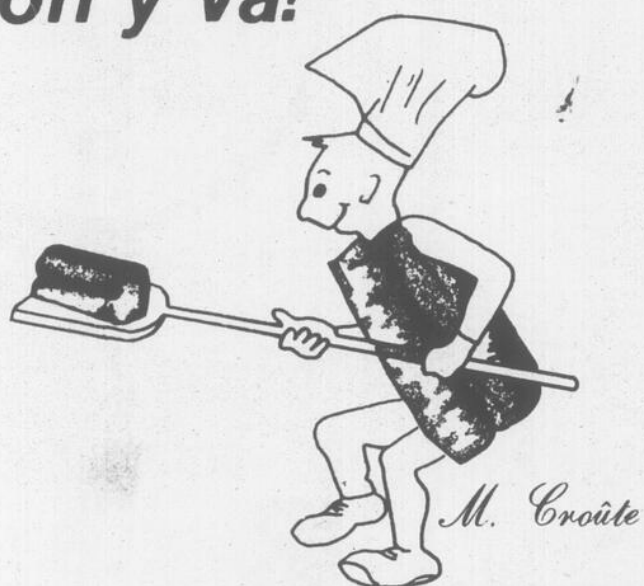
BIENVENUE

au

9^e FESTIVAL DU PAIN

de COOKSHIRE les 12 et 13 juin

**Croûte
que croûte
on y va!**



**Plus de
40,000
visiteurs
sont
attendus**

POINTS HISTORIQUES ET D'INTÉRÊTS

FESTIVAL DU PAIN
PONT COUVERT
FOUR À PAIN
ÉGLISE ANGLICANE
MUSÉE
MAISONS ANCIENNES
PARC DES BRAVES
HALTE ROUTIÈRE
TERRAIN DE JEUX

Conseil de direction 1982

Président: Berthier Martel
Vice-prés. exécutif: Charles Bolduc
Vice-prés. coordon: Lauréat Rouleau
Vice-prés. thématique:
Jeanne Pageau
Vice-prés. publicité: Michel Côté
Vice-prés. service au visiteur:
Michel Lapointe
Vice-prés. récréation:
André Thibodeau
Contrôleur: Gérard Pageau
Trésorier: André Croisetière
Secrétaire: Diane V. Shank

AU MILLE ET UNE SAVEURS COOK-
SHIRE VOUS Y INVITE LES MEIL-
LEURS DEGUSTATEURS CROUTE
QUE CROUTE, VENEZ VITE

PROGRAMME

SAMEDI, 12 JUIN

10h30 Spectacle avion et parachutes (tempé-
rature favorable)
Restauration disponible. Menu Pain-
tival
13h00 Ouverture des kiosques (environ 50
artisans)
13h30 Grande parade (départ chemin West-
leyville)
15h00 Ouverture officielle,
Produits de la boulangerie
Spectacle folklorique: Solange Tessier
et le groupe Nouvel Horizon (Grande
tente: 15h00 à 20h00)
16h00 Gala musical par l'Association des Vio-
loneux du Québec
19h00 Animation aux kiosques avec le clown
Sovie (19h00 à 21h00)
21h00 Grande soirée de folklore (accordéonis-
te bien connu Denis Côté, Claire Joli-
coeur et musiciens)
Danse sous la Grande Tente (Orches-
tre: Gee-Pees)

DIMANCHE, 13 JUIN

9h00 Ouverture des kiosques. Déjeuner au
pain doré. Démonstration de la boulan-
ge et la cuisson du pain.
10h30 Messe en plein air
11h30 Jeux divers: tournoi de fers, câbles,
brouettes, buns, souffleurs de farine,
bûches et autres.
12h30 Remise des prix: saveur de pain.
13h00 Tour de ville (13h00 à 18h00)
14h00 Concours provincial des trancheurs de
pain (Stand mobile)
Grande Tente (Rosaire Roy et ses musi-
ciens)
15h00 Animation aux kiosques avec le clown
Sovie (15h00 à 17h00)
16h00 Grand programme d'amateurs (Stand
mobile)
19h00 Remise des trophées et bourses (Jeux
divers)
Grande Tente (Disco Cookshire, moins de 18 ans)

Plusieurs nouveautés...

- Plus de 55 ARTISANS
- Démonstrations: Boulange et Cuisson — Recettes — Conseils
- Kiosques nouveaux, crème glacée etc...
- Venez relever le "DÉFI PEPSI"
- Le "PLONGEON SURPRISE" jetez à l'eau des personnalités...
- REPAS: menu "PAINTIVAL"

ENTRÉE GRATUITE

Stationnement pour tous à seulement 1.00\$

Des plus jeunes aux Grands-Pères...tous trouveront des activités pour tous les âges.